

## Zmluva o akceptácii platobných kariet č. N6829-01/2017

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, IČD: SK7020000207, DIČ: 2020411811, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/B, konajúca prostredníctvom Ing. Dana Kondrátová, riaditeľka odboru Štandardní klienti a RNDr. Andrea Šipošová, vedúca oddelenia Kartové produkty (ďalej len „Banka“ alebo „VÚB, a.s.“)

a

<b>Obchodné meno / Názov:</b>	<b>DETSKÁ FAKULTNÁ NEMOCNICA S POLIKLINIKOU BRATISLAVA</b>	<b>Ulica sídla / miesta podnikania:</b>	<b>Limbová 1</b>
<b>PSČ sídla / miesta podnikania:</b>	<b>83340</b>	<b>Mesto sídla / miesta podnikania:</b>	<b>Bratislava</b>
<b>IČO:</b>	<b>00607231</b>		
<b>Obchodný register / Živnostenský register:</b>		<b>Oddiel / Vložka:</b>	
<b>Konajúci prostredníctvom:</b>			
<b>Meno a priezvisko:</b>	<b>doc. MUDr. Ladislav Kužela, CSc., MPH</b>	<b>Funkcia:</b>	<b>riaditeľ</b>
<b>Meno a priezvisko:</b>		<b>Funkcia:</b>	

(ďalej len „Obchodník“ a pre spoločné označenie Banka alebo VÚB, a.s. a Obchodník ďalej len „zmluvné strany“)

### I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom Zmluvy je úprava spôsobu a podmienok Akceptácie platobných kariet Obchodníkom v Predajných miestach za účelom úhrady za Obchodníkom poskytované tovary a služby, úprava vzájomných práv a povinností medzi Bankou a Obchodníkom pri Akceptácii platobných kariet, ako aj úprava podmienok zúčtovania Transakcií realizovaných Platobnými kartami a podmienok, za ktorých Banka prenecháva Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.

### II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Banka sa zaväzuje umožniť Obchodníkovi Akceptáciu platobných kariet uvedených v Prílohe č. 1, a to v Predajných miestach uvedených v Prílohe č. 3. Banka sa ďalej zaväzuje poskytovať Obchodníkovi služby platobného styku a zúčtovania, a to najmä: Autorizáciu Transakcií, clearing a zúčtovanie Transakcií na Účet Obchodníka.
2. Banka sa tiež zaväzuje prenechať Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.
3. Obchodník je povinný akceptovať jednotlivé druhy Platobných kariet uvedené v Prílohe č. 1, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, ako formu úhrady za tovar alebo služby poskytované v Predajnom mieste.
4. Obchodník sa zaväzuje za služby poskytované Bankou uhradiť Banke Províziu uvedenú v Prílohe č. 1 ako aj Ostatné poplatky.
5. Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán sú upravené v Obchodných podmienkach VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Informácie bude Banka Obchodníkovi poskytovať vo forme výpisu. Podoba, forma, forma zabezpečenia a frekvencia zasielania výpisu je uvedená v Prílohe č. 2.

**III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Obchodné podmienky VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International a Cenník VÚB, a.s. Obchodník podpisom Zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj nižšie uvedené Prílohy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Prílohu č. 2 je Banka oprávnená jednostranne meniť. O zmene Prílohy č. 2 informuje Banka Obchodníka najmenej 1 mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti zmenenej Prílohy č. 2. Ak Obchodník nesúhlasí s uvedenými zmenami, má právo vypovedať Zmluvu s okamžitou účinnosťou a bez poplatkov. V prípade, ak Obchodník neoznámí Banke, že uvedené zmeny neprijíma, a to najneskôr v deň, ktorý predchádza Bankou stanovenému dňu účinnosti zmien Prílohy č. 2, platí, že uvedené zmeny prijal a zmenená Príloha č. 2 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy ku dňu Bankou stanovenej účinnosti zmenenej Prílohy č. 2.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 3 bude obsahovať informácie o Predajných miestach Obchodníka. Ak z akéhokoľvek dôvodu Obchodník už vo svojom Predajnom mieste nebude používať Platobný terminál, najmä avšak bez obmedzenia dôjde k zrušeniu Predajného miesta, Obchodník je túto skutočnosť povinný písomne oznámiť Banke bez zbytočného odkladu. Deň doručenia tohto oznámenia Banke je považovaný za deň zániku príslušného Predajného miesta. Zánikom Predajného miesta uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy nezanikajú Obchodníkovi povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a v lehote do 3 mesiacov po doručení oznámenia o zániku Predajného miesta je povinný vysporiadať za konkrétne Predajné miesto všetky záväzky voči Banke, ktoré vyplývajú zo Zmluvy.
5. S výnimkou uvedenou v bode 3 tohto článku Zmluvy, ako aj jednostrannej zmeny Obchodných podmienok VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners International a JCB International a Cenníka VÚB, a.s., je Zmluvu možné meniť iba na základe dohody oboch zmluvných strán, a to formou písomného dodatku k Zmluve.
6. Právne vzťahy Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom, ktorý zodpovedá ich skutočnej slobodnej vôli, ju podpísali.

## Prílohy:

- a) Príloha č. 1: Akceptované Platobné karty a Provízia
- b) Príloha č. 2: Forma a štruktúra výpisu
- c) Príloha č. 3: Informačný list

V Bratislave, dňa 13.1.2014VÚB, a.s.  
Mlynské nivy 1  
811 01 Bratislava 25

Za Banku:

\_\_\_\_\_  
Ing. Dana Kondrác  
riaditeľka odboru Š í klienti\_\_\_\_\_  
RNDr. Andrea Šipošová,  
vedúca oddelenia Kartové produktyV Bratislave, dňa 13.1.2014

Za Obchodníka:

\_\_\_\_\_  
doc. MUDr. Ladislav Kužela, CSc., MPH, riaditeľ  
Meno, funkcia a podpis\_\_\_\_\_  
Meno, funkcia a podpis

**Akceptované Platobné karty a Provízia**
**I. Limit kontroly dokladu totožnosti:**

 Suma v EURO, nad ktorú má Obchodník povinnosť vyžiadať si doklad totožnosti Držiteľa platobnej karty<sup>1)</sup>

350,- EUR

**II. Poplatky:**

 Poplatok za nedosiahnutie obratu (mesačný obrat na jedno Zariadenie alebo Službu eCard) vo výške <sup>1)</sup>

- EUR

 Poplatok za nedosiahnutie obratu (priemerný mesačný obrat na jedno Zariadenie v Predajnom mieste) vo výške <sup>1)</sup>

- EUR

 Paušálny mesačný poplatok za Zariadenie<sup>1)</sup>

- EUR

 Poplatok za pripojenie Zariadenia<sup>1)</sup>

- EUR

 Poplatok za transakciu Platobnou kartou<sup>1)</sup>

0,07 EUR

 Poplatok za expresnú inštaláciu Zariadenia<sup>1)</sup>

- EUR

**III. Druhy akceptovaných Platobných kariet:**

	Platobné karty vydané VÚB, a.s., Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Debetné, Predplatené, Kreditné, Firemné platobné karty
MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
VISA, VISA Electron, V-Pay	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Diners Club International	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JCB International	<input type="checkbox"/>			

<sup>1)</sup> Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.

**IV. Výška Provízie pre jednotlivé Značky Platobných kariet:**

Platobné karty MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané VÚB, a.s. <sup>1)</sup>	Spotrebiteľské Debetné, Predplatené a Kreditné platobné karty a Firemné platobné karty	- %
Platobné karty MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP <sup>1)</sup>		- %
Platobné karty MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP <sup>1)</sup>		- %
Platobné karty Diners Club International <sup>1)</sup>		- %
Platobné karty JCB International <sup>1)</sup>		- %

<sup>1)</sup> Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.

**Príloha č. 2 k Zmluve o akceptácii platobných kariet č. N6829-01/2017****Forma a štruktúra výpisu**

1. Obchodník požaduje zasielanie výpisu v nasledovnej frekvencii:

Denne

Týždenne

Mesačne

2. Obchodník požaduje nasledovnú podobu výpisu:

Elektronická na emailové adresy:

zuzana.niznanska@dfnsp.sk

monika.mutna@dfnsp.sk

.....@.....

3. Obchodník požaduje nasledovnú formu výpisu:

HTML

HTML s variabilným symbolom (platí len pri dennej frekvencii)

XML

XML s variabilným symbolom (platí len pri dennej frekvencii)

4. Obchodník požaduje nasledovnú formu zabezpečenia výpisu:

Nekryptovaná

Kryptovaná (maximálne 20 znakov) .....

5. Obchodník požaduje nasledovnú formu komprimácie výpisu:

Bez komprimácie

Komprimované vo formáte .ZIP

**Informačný list**
**Informácie o Predajných miestach Obchodníka**

p. č.	1.	2.	3.
Názov predaj. miesta:	Detská Fakultná Nemocnica s Poliklinikou Bratislava		
Ulica:	Limbová 1		
PSČ:	83340		
Mesto:	Bratislava		
Kontaktná osoba:	Ing. Monika Mutná		
Telefón:	02/59371368		
Číslo Účtu:	SK32 8180 0000 0070 0027 9306		
BIC:	SPSRSKBA		
Popis činnosti:	zdravotná strasotlivosť, registračné poplatky, poplatky za vyšetrenia		
MCC <sup>1)</sup> :	8099		
ID Zariadenia 1 <sup>1)</sup> :	TV682901		
ID Zariadenia 2 <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 3 <sup>1)</sup> :			
Zariadenie <sup>1)</sup> :	ICT220 IP + PIN PAD		
Typ komunikácie	<input type="checkbox"/> DialUp <input checked="" type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS

p. č.	4.	5.	6.
Názov predaj. miesta:			
Ulica:			
PSČ:			
Mesto:			
Kontaktná osoba:			
Telefón:			
Číslo Účtu:			
BIC:			
Popis činnosti:			
MCC <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 1 <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 2 <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 3 <sup>1)</sup> :			
Zariadenie <sup>1)</sup> :			
Typ komunikácie	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS

<sup>1)</sup> Údaje doplní ústredie VUB, a.s.

## Obchodné podmienky Všeobecnej úverovej banky, a.s., pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International

### 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Obchodné podmienky Všeobecnej úverovej banky, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International (ďalej aj „Obchodné podmienky“ alebo „Podmienky“) upravujú vzťahy medzi Všeobecnou úverovou bankou a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25, IČO: 31 320 155, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 341/B, elektronická adresa: www.vub.sk, kontakt@vub.sk a obchodníkom, v súvislosti s uzatvorením Zmluvy o akceptácii platobných kariet, ktorej časť obsahuje aj irrvirrená aj odkazom na Obchodné podmienky, alebo uplatňovaním práv a plnením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o akceptácii platobných kariet. Obchodné podmienky tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o akceptácii platobných kariet, pokiaľ v Zmluve o akceptácii platobných kariet nie je uvedené inak. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy o akceptácii platobných kariet a Obchodných podmienok majú prednosť ustanovenia dokumentov v poradií uvedenom v tejto vete.

### 2. VYMEDZENIE POJMOV

Pojmy uvedené v tomto článku veľkým začiatočným písmenom majú v Obchodných podmienkach, v Zmluve o akceptácii platobných kariet alebo v iných dokumentoch, na ktoré Obchodné podmienky odkazujú, význam uvedený v tomto článku, pokiaľ nie je v Obchodných podmienkach, v Zmluve o akceptácii platobných kariet alebo v iných dokumentoch uvedené inak.

**Akceptácia platobnej karty** je proces prijímania Platobnej karty v Predajnom mieste Obchodníka za účelom úhrady za tovar alebo poskytnutú službu.

**Aplikácia platobnej karty** je počítačový softvér alebo jeho ekvivalent vložený do Zariadenia, ktorý umožňuje iniciovať Transakciu a ktorý Držiteľovi platobnej karty poskytuje možnosť zadávať platobné príkazy.

**Asociácia** je medzinárodná spoločnosť, najmä VISA, MasterCard, American Express, Diners Club International, JCB International, ktorá je oprávnená vydávať finančným inštitúciám licenciu na vydávanie a Akceptáciu platobných kariet a na spracovanie Transakcií realizovaných Platobnými kartami.

**Autorizácia** je proces overenia údajov o Platobnej karte a Transakcii realizovanej Platobnou kartou v Autorizačnom centre banky, ktorá Platobnú kartu vydala a ktorého výsledkom je povolenie alebo zamietnutie Transakcie. Ak je Transakcia povolená, Autorizačné centrum pridelí Transakcii Autorizačný kód.

**Autorizačné centrum** je miesto, v ktorom sa realizuje Autorizácia.

**Autorizačný kód** je unikátna kombinácia čísel a písmen, ktorá slúži na potvrdenie súhlasu s realizáciou Transakcie. V prípade Transakcií realizovaných Bezkontaktnou platobnou kartou je Autorizačný kód pridelený iba v prípade, ak má Obchodník povinnosť vyžiadať si Autorizáciu.

**Autorizačný limit** alebo **Floor limit** je limit výšky Transakcie stanovený Bankou v mene EURO, do ktorého nemá Obchodník povinnosť vyžiadať si Autorizáciu. Výška Autorizačného limitu je 0.

**Banka** je Všeobecná úverová banka a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25, IČO 31 320 155, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 341/B.

**Bankový pracovný deň** je deň, v ktorom vykonáva Banka svoju činnosť ako poskytovateľ platobných služieb platiteľa alebo poskytovateľ platobných služieb Prijemcu platby, pričom tento deň nie je dňom pracovného voľna alebo pracovného pokoja.

**Bezkontaktná platobná karta** je Platobná karta s bezkontaktnou technológiou označovanou ako PayPass od spoločnosti MasterCard alebo PayWave od spoločnosti VISA, ktorá umožňuje realizovať Bezkontaktné transakcie priložením Bezkontaktnej platobnej karty k Zariadeniu; podporujúcemu bezkontaktnú technológiu. Bezkontaktná platobná karta môže byť na rôznych nosičoch, napr. zabudovaná v mobilnom telefóne s technológiou NFC, vo forme nálepky, hodínik, náramku a pod.

**Bezkontaktná transakcia** je Transakcia uskutočnená priložením Bezkontaktnej platobnej karty k bezkontaktnému snímaču Zariadenia, ktorý môže byť zabudovaný priamo na Zariadení alebo je pripojený k Zariadeniu.

**CAV2** je trojmiestne kontrolné číslo uvedené na podpisovom paneli na zadnej strane Platobnej karty s logom ICB International za poslednými 4 číslicami čísla Platobnej karty, ktorý sa využíva pri Autorizácii Transakcií realizovaných prostredníctvom internetu a MO/TO transakcií.

**Cenník VÚB, a.s.** je dokument, v ktorom sú uvedené poplatky a odpłaty za služby poskytované Bankou, vrátane uvedenia príkladov Cenník VÚB, a.s. je k dispozícii na Webovom sídle a na Obchodných miestach vo forme a obsahu, v akom boli naposledy Zverejnené alebo inak oznámený

**CVC2** (Card Verification Code) je bezpečnostný kód, trojčíslicie, predtlačené vedľa podpisového panelu na zadnej strane Platobnej karty s logom MasterCard, ktorý sa využíva pri Autorizácii Transakcií realizovaných prostredníctvom internetu a MO/TO transakcií.

**CVV2** (Card Verification Value) je bezpečnostný kód, trojčíslicie, predtlačené vedľa podpisového panelu na zadnej strane Platobnej karty s logom VISA, ktorý sa využíva pri Autorizácii Transakcií realizovaných prostredníctvom internetu a MO/TO transakcií

**Číповá platobná karta** je každá Platobná karta s elektronickým čípom na prednej strane, s logom banky a logom Asociácie

**Debetná karta** je Kategória platobnej karty, platobný prostriedok, ktorým sa na území Slovenskej republiky alebo v zahraničí vykonávajú bezhotovostné (úhrady za tovar a služby u Obchodníka, dobíjanie predplatených kariet mobilných operátorov prostredníctvom bankomatu) a hotovostné platobné operácie (výber hotovosti z bankomatu, v banke alebo v zmenárni) na tarchu alebo v prospech účtu, ku ktorému je Platobná karta vydaná. Karty sú vydávané ako embosované a neembosované.

**DMS transakcia** je Transakcia s automatickou oddialenou úhradou zo strany Držiteľa platobnej karty po povolení Autorizácie na Účet Obchodníka, na základe pokynu zo strany Obchodníka. DMS transakciu je možné realizovať iba pri Službe eCard.

**Dôverné informácie** sú všetky informácie verejne neprístupné, ktoré Banka označí ako dôverné, alebo s ktorými sa má nakladať, vzhľadom na ich povahu ako s dôvernými a táto skutočnosť je známa Obchodníkovi pri poskytnutí týchto informácií alebo akékoľvek informácie, z obsahu ktorých je zrejme pre akúkoľvek osobu, že sú dôverné. Dôverné informácie sú akékoľvek technické, obchodné alebo komerčné informácie, plány, náčrty, špecifikácie, modely, vzorky, počítačové programy, softvér, dáta alebo dokumentácia v akékoľvek podobe, či už zachytené hmotne alebo ústne poskytnuté, ako aj informácie prijaté od inej osoby ako je Banka, pokiaľ je táto osoba zaviazaná s nimi nakladať ako s dôvernými

**Držiteľ platobnej karty** je osoba oprávnená používať Platobnú kartu, ktorej meno a priezvisko môže byť uvedené na prednej strane Platobnej karty a podpis ktorej je uvedený na zadnej strane Platobnej karty. Držiteľ platobnej karty je zároveň Zákazníkom Obchodníka.

**EHP** je Európsky hospodársky priestor

**EHP krajiny** sú Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Island, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Maďarsko, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska.

**Elektronické peniaze** sú peňažnou hodnotou uchovávanou elektronicke, vrátane magnetického záznamu, ktoré predstavujú peňažný záväzok vydavateľa elektronických peňazí vzniknutý pri prijatí finančných prostriedkov na účely vykonávania platobných operácií a ktoré sú na základe zmluvy prijímané aj u inej osoby ako u vydavateľa elektronických peňazí

**Embosované údaje** sú údaje vyznačené na Platobnej karte reliéfnym písmom

**EÚ krajiny** sú nasledovné štáty, ostrovy a územia - Belgicko, Bulharsko, Česko, Cyprus, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británie, Kanárske ostrovy, Ceuta, Melilla, Madeira, Azory, Alandské ostrovy, Gibraltár, Mayotte, Martinik, Guadalupe, Francúzska Guyana, Reunión a Saint-Martin

**Firemná karta** je Kategória platobnej karty, vydaná pre podniky alebo subjekty verejného sektora alebo samostatne zárobkovo činné fyzické osoby, ktorej použitie sa obmedzuje na služobné výdavky, pričom Transakcie uskutočnené takouto Platobnou kartou sa zúčtujú priamo na tarchu účtu, ku ktorému je Firemná karta vydaná

**Hlasová autorizácia** je proces overenia údajov o Platobnej karte a Transakcii, pri ktorom Obchodník telefonicky žiada Autorizačné centrum o potvrdenie alebo zamietnutie súhlasu s realizáciou Transakcie.

**Imprinter** je mechanický snímač Embosovaných údajov z Platobnej karty s cieľom úhrady za tovar alebo službu

**Informácie** sú informácie o Transakcii, ktoré Banka v zmysle Nariadenia poskytne Obchodníkovi vo výpise. Sú to:

- referencia umožňujúca Obchodníkovi identifikovať Transakciu (t.j. maskované číslo Platobnej karty)
- suma Transakcie uvedená v mene, v ktorej bola pripísaná na platobný Účet Obchodníka
- suma akýchkoľvek poplatkov za Transakciu, pričom Prvízia a výška Medzibankového poplatku sú uvedené samostatne

Informácie budú vo výpise uvedené pre každú Transakciu samostatne

**Jednotná provízia** alebo **zlučovaná provízia** je Provízia spoločne stanovená pre danú Značku Platobnej karty, resp. viaceré Značky Platobnej karty, akceptované Obchodníkom v zmysle Zmluvy. Jednotná provízia je stanovená ako vážená priemerná provízia pre danú Značku Platobnej karty, resp. vážená provízia pre viaceré Značky Platobnej karty akceptované Obchodníkom v zmysle Zmluvy.



**Kartová schéma** je jednotný súbor pravidiel, postupov, noriem a/alebo vykonávacích usmernení na vykonávanie Transakcii, ktorý je oddelený od akejkoľvek infraštruktúry alebo platobného systému zabezpečujúcich jeho fungovanie a ktorý zahŕňa akýkoľvek osobitný rozhodovací orgán, organizáciu alebo subjekt zodpovedný za fungovanie tejto schémy. Pre účely Podmienok má každá Asociácia vlastnú Kartovú schému.

**Kategória platobnej karty** je Debetná karta, Kreditná karta, Firemná karta a Predplatená karta.

**Kreditná karta** je Kategória platobnej karty, platobný prostriedok, prostredníctvom ktorého Držiteľ platobnej karty vykonáva bezhotovostné (úhrady za tovar a služby u Obchodníka, dobíjanie predplatených kariet mobilných operátorov prostredníctvom bankomatu) a hotovostné platobné operácie (výber hotovosti z bankomatu, v banke alebo v zmenárni) na území Slovenskej republiky alebo v zahraničí na farchu kartového účtu, ku ktorému bola Kreditná karta vydaná.

**Medzibankový poplatok** alebo **Interchange fee** je poplatok, ktorý sa priamo alebo nepriamo (t.j. prostredníctvom tretieho subjektu) uhrádza za každú Transakciu medzi Vydavateľom a Prijímateľom, ktorí sa zúčastňujú na Transakcii. Jeho výška je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy.

**Medzisúčtet** je operácia na Zariadení, ktorá umožňuje zistiť celkový stav Transakcií zrealizovaných od poslednej Uzávierky. Po vykonaní Medzisúčtu sa počítadlá Transakcií na Zariadení nenulujú.

**Nariadenie** je Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/751 z 29. apríla 2015 o výmenných poplatkoch za platobné transakcie viazané na kartu. Nariadenie sa uplatňuje vo vzťahu k EÚ krajinám a EHP krajinám.

**Návod na obsluhu platobného terminálu** je užívateľská príručka Servisnej spoločnosti, v ktorej sú stanovené postupy a pravidlá týkajúce sa Akceptácie platobných kariet a obsluhy Zariadenia.

**Obchodné miesto** je priestor pobočky Banky, prípadne aj iný administratívny priestor, v ktorom spravidla dochádza k vykonávaniu obchodov a poskytovaniu služieb medzi Bankou a jej klientmi.

**Obchodné podmienky** alebo **Podmienky** sú Obchodné podmienky všeobecnej úverovej banky, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International.

**Obchodník** je subjekt (právnická osoba alebo fyzická osoba podnikateľ), ktorý poskytuje tovar a služby Zákazníkom a ktorý má s Bankou uzatvorenú Zmluvu.

**Objednávka** je žiadosť Držiteľa platobnej karty o kúpu a doručenie tovarov a služieb, poskytovaných Obchodníkom v Predajnom mieste a záväzok Držiteľa platobnej karty uhradiť celkovú sumu za predmetné tovary a služby.

**Opakovaná platobná transakcia** alebo **Recurring transakcia** je opakujúca sa Transakcia dohodnutá medzi Obchodníkom

a Držiteľom platobnej karty, realizovaná tou istou Platobnou kartou Držiteľa platobnej karty u Obchodníka na periodickej baze (ako mesačne, štvrťročne, ročne a pod.) bez udania špecifického dátumu ukončenia. Každá takáto Transakcia môže byť určená na variabilnú alebo fixnú sumu. Opakovaná platobná transakcia je obvykle realizovaná na nasledovné MCC kódy (4814 telekomunikačný servis / 4816 PC sieť / 4899 káble, satelity, poplatky za TV a rádio / 4900 platby za elektrinu, vodu, plyn, vykurovanie / 5192 knihy, periodiká, noviny / 6300 poistenie). Opakovaná platobná transakcia sa realizuje prostredníctvom Služby eCard.

**Ostatné poplatky** sú všetky poplatky (s výnimkou Provizie) uvedené v Zmluve alebo v Cenníku VÜB, a.s., ktoré je Obchodník povinný Banke uhradiť.

**PCI-DSS štandard** je bezpečnostný štandard Payment Card Industry Data Security Standard, definovaný Asociáciami (dostupný na <https://www.pcisecuritystandards.org/>) originálny text alebo [www.pristandard.cz](http://www.pristandard.cz) český preklad), upravujúci aspekty dátovej bezpečnosti. Je určený pre subjekty, ktoré spracovávajú, prenášajú alebo uchovávajú data o Držiteľoch platobných kariet a Transakciách, teda aj pre Obchodníka, ktorý vykonáva Akceptáciu platobnej karty. Jeho cieľom je zamedziť úniku a zneužitiu dát o Držiteľoch platobných kariet a podvodom vykonávaným prostredníctvom Platobných kariet. Ustanovenia PCI-DSS štandardu sú pre Obchodníka záväzná.

**PIN kód** (osobné identifikačné číslo) je číselný údaj, prostredníctvom ktorého Držiteľ platobnej karty udeľuje súhlas s vykonaním Transakcie v prípade, ak je úhrada za tovar alebo službu realizovaná prostredníctvom Platobnej karty.

**Písomná /telefonická objednávka** alebo **Mail Order/Telephone order** alebo **MO/TO** je typ Transakcie zrealizovaný na základe prijatia písomnej alebo telefonicky Objednávky od Držiteľa platobnej karty, bez fyzickej prítomnosti Platobnej karty, a to manuálnym zadávaním čísla Platobnej karty, jej expirácie, CVV2 alebo CVC2 a požadovanej čiastky, s cieľom úhrady za poskytnutý tovar, resp. poskytnutú službu.

**Platobná karta** je platobný prostriedok s logom Vydavateľa a Asociácie, prostredníctvom ktorého sa vykonávajú bezhotovostné a hotovostné platobné operácie. Za Platobnú kartu sú pre účely Služby eCard považované aj viditeľné údaje z Platobnej karty, hlavne však meno a priezvisko Držiteľa platobnej karty, číslo Platobnej karty, dátum platnosti Platobnej karty, CVV2/CVC2/CAV2, prípadne ďalšie údaje Platobnou kartou je Debetná karta, Kreditná karta, Firemná karta a Predplatená karta.

**Platobný doklad** alebo **Potvrdenka** je doklad o úhrade realizovanej Držiteľom platobnej karty prostredníctvom Platobnej karty za Obchodníkom poskytnutý tovar alebo službu, z Platobného terminálu alebo imprinteru, ktorý je Obchodník povinný odovzdať Držiteľovi platobnej karty Potvrdenka obsahuje údaje Obchodníka a údaje o Platobnej karte, ako aj príslušnú sumu Transakcie. Platobný doklad je pre Držiteľa platobnej karty oficiálnym potvrdením o uskutočnenej Transakcii, pričom Obchodník ňou potvrdzuje riadne dodanie tovaru a/alebo služby Držiteľovi platobnej karty.

**Platobný terminál (EFT POS)** alebo **Zariadenie** je elektronické zariadenie (vrátane príslušenstva a softwarového vybavenia) umiestnené v Predajnom mieste, umožňujúce realizáciu Transakcií prostredníctvom Platobnej karty na úhradu tovarov a služieb. Ak sa v Podmienkach používa pojem Platobný terminál alebo Zariadenie, má sa na myslí aj Kiosk, pokiaľ nie je uvedené inak.

**Podvodná transakcia** je Transakcia vykonaná v Predajnom mieste falšovanou, pozmenenou alebo iným spôsobom nezákonne upravenou Platobnou kartou alebo Platobnou kartou predloženou inou osobou ako je Držiteľ platobnej karty.

**Poplatok Kartovej schémy** je poplatok účtovaný v súvislosti s využívaním danej Kartovej schémy. Jeho výška je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy.

**Poplatok za expresnú inštaláciu Zariadenia** je poplatok za inštaláciu Zariadenia do 48 hodín v rámci Bankových pracovných dní. Jeho výška je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy. Poplatok je Obchodníkovi zúčtovaný v posledný pracovný deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola expresná inštalácia Zariadenia vykonaná. Poplatok za expresnú inštaláciu Zariadenia patrí medzi Ostatné Poplatky.

**Poplatok za nedosiahnutie obratu** je poplatok účtovaný Obchodníkovi v prípade

- ak nedosiahne stanovený mesačný obrat na jednom Zariadení alebo v prípade Služby eCard alebo
- ak nedosiahne priemerný mesačný obrat na jednom Zariadení v Predajnom mieste.

Jeho výška, ako aj stanovený, resp. priemerný mesačný obrat, sú uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy. Banka má právo zúčtovať uvedený poplatok do piateho kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k splneniu podmienky pre zúčtovanie uvedeného mesačného poplatku. Poplatok za nedosiahnutie obratu patrí medzi Ostatné poplatky.

**Poplatok za pripojenie Zariadenia** je poplatok za umožnenie komunikácie medzi Zariadením Obchodníka a Autorizačným centrom, ktorý je účtovaný zvlášť za každé Zariadenie na Predajnom mieste. Jeho výška je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy. Banka má právo zúčtovať uvedený poplatok do piateho kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k splneniu podmienky pre zúčtovanie uvedeného mesačného poplatku. Poplatok za pripojenie Zariadenia patrí medzi Ostatné poplatky.

**Poplatok za spracovanie** predstavuje všetky náklady, ktoré vznikli Banke v súvislosti so spracovaním Transakcií a marža Banky. Jeho výška je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy. Poplatok za spracovanie môže byť uvedený v percentách ako % zo sumy zrealizovanej Transakcie alebo v kombinácii % zo sumy zrealizovanej Transakcie a fixnej sumy v EUR za 1 zrealizovanú Transakciu.

**Poplatok za transakciu platobnou kartou** je poplatok účtovaný Obchodníkovi za každú Transakciu realizovanú na Zariadení alebo prostredníctvom Služby eCard, v prípade ktorej bola Autorizácia úspešná. Poplatok za transakciu platobnou kartou patrí medzi Ostatné poplatky a jeho výška je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy.

**Poskytovateľ** je poskytovateľ služieb, ktorý pre Obchodníka spracováva, ukladá alebo prenáša dáta o Držiteľoch platobných kariet.

**Predajné miesto** je miesto u Obchodníka (vrátane internetovej stránky Obchodníka, prostredníctvom ktorej Obchodník ponúka tovary alebo služby), v ktorom môže Držiteľ platobnej karty vykonať úhradu za poskytnutý tovar alebo poskytnutú službu prostredníctvom Platobnej karty. Informácie o Predajnom mieste Obchodníka sú uvedené v Prílohe č. 3 Zmluvy.

**PREDAUTORIZÁCIA/Dokončenie PREDAUTORIZÁCIE** je doplnková služba Platobného terminálu, ktorá umožňuje dočasnú rezerváciu peňažných prostriedkov na Platobnej karte Držiteľa platobnej karty. Po dokončení PREDAUTORIZÁCIE budú rezervované peňažné zúčtované z účtu, ku ktorému je Platobná karta vydaná.

**Predplatená karta** je Kategória platobnej karty, na ktorej sa uchovávajú Elektronické peniaze.

**Prijemca platby** je fyzická alebo právnická osoba, ktorá je zamýšľaným príjemcom finančných prostriedkov, ktoré sú predmetom Transakcie.

**Prijímateľ** je poskytovateľ platobných služieb, ktorý uzatvára zmluvu s Obchodníkom s cieľom akceptovať Platobné karty a spracovávať Transakcie, z ktorých vyplýva prevod finančných prostriedkov in prospech Obchodníka ako Prijemcu platby.

**Príručka obchodníka** je dokument, určený pre osoby poverené Obchodníkom na obsluhu Zariadenia nainštalovaného u Obchodníka, v ktorej sú stanovené pravidlá Akceptácie platobných kariet.

**Provízia** je poplatok, ktorý je Obchodník povinný uhradiť Banke v súvislosti s Transakciou realizovanou Platobnou kartou. Provízia pozostáva z Medzibankového poplatku, Poplatku Kartovej schémy a Poplatku za spracovanie.

**Reklamácia** je Obchodníkom alebo Držiteľom platobnej karty uplatnené právo zo zodpovednosti za vady služieb a produktov, resp. nedodanie tovaru/neposkytnutie služby alebo chybné vykonanie Transakcie v stanovených v lehotách.

**Risk monitoring** je súhrn bezpečnostno-preventívnych opatrení Banky zameraných na kontrolu Autorizácie Transakcií realizovanej Obchodníkom, s cieľom predísť rizikovým a Podvodným transakciám.

**Sadzba medzibankového výmenného poplatku** v zmysle Nariadenia predstavuje za jednotlivú Transakciu 0,2% z hodnoty Transakcie realizovanej Debetnou kartou a/alebo Predplatenou kartou a 0,3% z hodnoty Transakcie realizovanej Kreditnou kartou. Uvedená výška Sadzby medzibankového výmenného poplatku sa uplatňuje iba pre Platobné karty vydané Vydavateľom pre Spotrebiteľov v rámci EÚ krajín a EHP krajín. Pre Firemné karty a Debetné, Kreditné a Predplatené karty vydané Vydavateľom pre Spotrebiteľov mimo EÚ krajiny a EHP krajiny platia aktuálne sadzby, ktoré má Obchodník k dispozícii na internetových stránkach Asociácií.

**Samooobslužné zariadenie** alebo **Kiosk** je elektronické za riadenie, ktoré umožňuje uskutočňovať bezhotovostné platobné operácie a administratívne operácie prostredníctvom Platobnej karty s magnetickým prúžkom alebo čipom alebo prostredníctvom Bezkontaktnéj platobnej karty, v spojení s Platobným terminálom. Kiosk je vo vlastníctve Obchodníka a za hardware a software Kiosku je v plnej miere zodpovedný Obchodník a/alebo Tretia strana poverená Obchodníkom

**SAQ dotazník** je PCI-DSS Self-Assessment Questionare dotazník

**Servisná spoločnosť** je právnická alebo fyzická osoba poverená Bankou, ktorá vykonáva inštaláciu a servis Zariadenia u Obchodníka

**Služba eCard** je služba umožňujúca Zakazníkom realizáciu Transakcií prostredníctvom internetu, a to za účelom úhrady ceny tovaru a služieb

**Služba zasielania výpisov** je služba poskytovaná Bankou Obchodníkovi formou zasielania elektronických výpisov prostredníctvom emailu, obsahujúcich zoznam vykonaných Transakcií, zúčtovanej Provízie, Ostatných poplatkov a zliav, vo vzťahu k Zariadeniu/Službe eCard/Imprinteru/MOTO Frekvencia zasielania výpisov, podoba a forma výpisov, ako aj forma zabezpečenia výpisov sú uvedené v Prilohe č. 2 Zmluvy Služba zasielania výpisov je spoplatňovaná v zmysle Cenníka VÚB, a.s

**SMS transakcia** je Transakcia s automatickou úhradou zo strany Držiteľa platobnej karty po povolení Autorizácie na Účet Obchodníka SMS transakciu je možné realizovať iba v prípade Služby eCard.

**Spätná úhrada** je prevod finančných prostriedkov z Účtu Obchodníka na účet Držiteľa platobnej karty na základe Držiteľom platobnej karty uplatnenej Reklamácie Transakcie uskutočnenej Platobnou kartou.

**Spoločné umiestňovanie** alebo **co-badging** je uvádzanie dvoch alebo viacerých Značiek Platobnej karty alebo Aplikácií tej istej Značky Platobnej karty na tej istej Platobnej karte

**Spor** je akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý zo Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia.

**Spotrebiteľ** je fyzická osoba, ktorá pri poskytovaní tovaru a služieb zo strany Obchodníka koná na iné účely, než je jej obchodná, podnikateľská alebo profesijná činnosť

**Sumárny platobný doklad** (summary of sales slips) je súmár Platobných dokladov zaslaných Obchodníkom na zaúčtovanie

**Transakcia** je bezhotovostná platobná operácia vykonaná prostredníctvom Platobnej karty v Predajnom mieste ako forma úhrady zo strany Držiteľa platobnej karty, za tovary a služby poskytované Obchodníkom.

**Transakcia s debetnou kartou** je Transakcia viazaná na Debetnú kartu, vrátane Transakcie s Predplatenou kartou, ktorá nie je Transakciou s kreditnou kartou. Transakcie s Pred-

platenou kartou budú zúčtované spoločne s Transakciami s debetnou kartou a Informácie vo výpise budú uvedené spoločne s Transakciami s debetnou kartou.

**Transakcia s kreditnou kartou** je Transakcia viazaná na Kreditnú kartu, v prípade ktorej je suma Transakcie zúčtovaná v plnej výške alebo čiastočne k vopred dohodnutému konkrétnemu dátumu kalendárneho mesiaca na tarchu Držiteľa platobnej karty, ktorému Banka poskytla úverový rámec, v súlade s vopred dohodnutým úverovým rámcom, a to s úrokom alebo bez úroku

**Transakcia typu DOKONČENIE PREDAUTORIZÁCIE** je Transakcia na Zariadení, ktorá zabezpečí zúčtovanie Transakcie typu PREDAUTORIZÁCIA a jej ukončenie. Držiteľovi platobnej karty sa zúčtuje z účtu, ku ktorému bola Platobná karta vydaná, suma zodpovedajúca výške peňažných prostriedkov zadaná v Transakcii.

**Transakciu typu NÁVRAT** je Transakcia s automatickou úhradou zo strany Obchodníka na účet Držiteľa platobnej karty, iniciovaná Obchodníkom. Transakciu typu NÁVRAT môže Obchodník vykonať iba v prípade Reklamácie zakúpeného tovaru alebo poskytnutej služby uplatnenej Držiteľom platobnej karty a v prípade, ak bola pred uskutočnením Transakcie typu NÁVRAT vykonaná Transakcia typu PREDAJ. Transakciu typu NÁVRAT je možné realizovať v prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Platobného terminálu, Služby eCard, Imprinteru a Písomnej/telefonickej objednávky.

**Transakcia „No Show“** je Transakcia, ktorú môže Obchodník poskytujúci ubytovacie služby realizovať v prípade, ak Držiteľ platobnej karty nezruší vopred svoju rezerváciu ubytovania alebo ak nedôjde k registrácii ubytovania do času vopred stanoveného Obchodníkom

**Transakcia „Signature on File“** je Transakcia, ktorú môže Obchodník poskytujúci ubytovacie služby realizovať v prípade zúčtovania dodatočných alebo upravených poplatkov zahrňujúcich len daň, poplatky za ubytovanie, jedlo alebo nápoje, pokiaľ Držiteľ platobnej karty súhlasil s podmienkami za dodatočné alebo upravené poplatky

**Transakciu typu PREDAJ** je Transakcia, ktorú môže Obchodník realizovať iba za účelom úhrady za ním poskytovaný tovar alebo poskytnuté služby Transakciu typu PREDAJ je možné realizovať v prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Platobného terminálu, Služby eCard, Imprinteru a Písomnej/telefonickej objednávky

**Transakcia typu PREDAUTORIZÁCIA** je Transakcia realizovaná na Zariadení, určená na rezervovanie (blokovanie) finančných prostriedkov Držiteľa platobnej karty za účelom uskutočnenia neskoršej Transakcie, napr na úhradu ubytovania alebo na úhradu v požičovni áut. K zúčtovaniu takejto Transakcie dochádza až po vykonaní Transakcie typu DOKONČENIE PREDAUTORIZÁCIE.

**Transakciu typu STORNO** je Transakcia iniciovaná Obchodníkom, ktorá ruší Transakciu. V prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Platobného terminálu je možné zrušiť len Transakciu, ktorá bola zrealizovaná ako posledná. V prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Služby eCard je možné zrušiť Transakciu iba v rámci daného obchodného dňa

**Tretia strana** je právnická alebo fyzická osoba poverená Bankou alebo Obchodníkom, ktorá na účet zmluvnej strany, ktorá ju poverila, vykonáva činnosti podľa Zmluvy.

**Účet** je platobný účet vo vlastníctve Obchodníka vedený v Banke alebo v inej banke alebo pobočke zahraničnej banky. Účet je uvedený v Zmluve.

**Údaje a informácie** sú údaje a informácie týkajúce sa Obchodníka, ktoré tvoria alebo sú chránené bankovým tajomstvom.

**Únik a zneužitie dát** je únik a zneužitie dát o Držiteľoch platobných kariet zo systému Obchodníka alebo zo systému jeho Poskytovateľa/ov.

**Uzávierka** je operácia na Zariadení, pri ktorej sa vynulujú stavy počítadla Transakcií na Zariadení a vytlačí sa potvrdenka so sumárom Transakcií realizovaných od poslednej vykonanej Uzávierky, ktoré eviduje Zariadenie a zároveň stav zostatku evidovaný Autorizačným centrom. Manuálnym uskutočnením Uzávierky tiež dochádza k aktualizácii softwaru na Zariadení.

**Vydavateľ** je banka alebo iná finančná inštitúcia (vrátane Banky) oprávnená vydávať Platobné karty.

**Vyskladnenie** je expedovanie tovaru a/alebo poskytnutie služby Obchodníkom, po obdržaní povolenia Autorizácie v definovanej forme.

**Webové sídlo** je ucelený súbor webových stránok v správe Banky, najmä [www.vub.sk](http://www.vub.sk).

**Zákazník** je Držiteľ platobnej karty, ktorý realizuje prostredníctvom Platobnej karty Transakciu na úhradu za tovary a služby poskytované Obchodníkom.

**Zákon o bankách** je zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Zákon o ochrane osobných údajov** je zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.

**Zákon o platobných službách** je zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Zmluva** je Zmluva o akceptácii platobných kariet uzatvorená medzi Bankou a Obchodníkom, predmetom ktorej je úprava spôsobu a podmienok Akceptácie platobných kariet Obchodníkom v Predajných miestach za účelom úhrady za poskytované tovary a služby, úprava vzájomných práv a povinností medzi Bankou a Obchodníkom pri Akceptácii platobných kariet, ako aj úprava podmienok zúčtovania Transakcií realizovaných Platobnými kartami

**Značka Platobnej karty** je VISA, MasterCard, American Express, Diners Club International, JCB International

**Zúčtovací formulár** je doklad na spracovanie a zúčtovanie Transakcií uskutočnených prostredníctvom Písomných/telefonických objednávok, ktorý Obchodník zasiela Banke. Služí súčasne ako záznam o realizovaní Transakcie medzi Obchodníkom a Držiteľom platobnej karty, ktorý je Obchodníkom vystavený na základe prijatia Písomnej/telefonickej objednávky Držiteľa platobnej karty.

**Zverejnenie** je sprístupnenie dokumentu alebo informácie vo verejne prístupných priestoroch Obchodných miest a/alebo prostredníctvom Webového sídla a/alebo inou, vhodnou formou, čím dokument alebo informácia nadobúda účinky, ak nie je v príslušnom dokumente stanovené alebo informácia neustanovuje inak.

### 3. POVINNOSTI, ZÁVÄZKY, PRÁVA A ZODPOVEDNOSŤ BANKY

#### 3.1. Povinnosti a záväzky Banky

3.1.1 Banka sa zaväzuje poskytovať Obchodníkovi služby platobného styku a zúčtovania, a to najmä. Autorizáciu, clearing a zúčtovanie Transakcií na Účet Obchodníka

3.1.2 Banka je povinná poskytnúť Obchodníkovi bezplatne:

- a) v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Platobného terminálu propagačný a dokumentačný materiál, ktorý obsahuje Návod na obsluhu platobného terminálu a Príručku obchodníka, a to pre všetky jeho Predajné miesta uvedené v Prílohe č. 3 Zmluvy

- b) v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Služby eCard Implementačný manuál eCard VUB, Príručku obchodníka, Grafický manuál eCard VUB, grafické podklady, ako aj technickú podporu pri integrácii prvkov systému Akceptácie platobných kariet do Predajného miesta Obchodníka a následného testovania, a to po dobu nevyhnutne potrebnú. Technická podpora Banky môže byť Obchodníkovi poskytovaná aj prostredníctvom Tretích strán.

- c) v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Imprinteru Príručku obchodníka pre všetky Predajné miesta Obchodníka, ako aj Platobné doklady a Sumárne platobné doklady, ktoré musí Obchodník použiť pri Akceptácii platobných kariet

- d) v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Písomnej/telefonickej objednávky Príručku obchodníka

- e) aktuálne informácie o telefónnych číslach, faxových číslach, emailových adresách a adrese Auto rizačného centra, ako aj o kontaktných osobách Banky, prípadne Tretích strán, na ktoré sa môže Obchodník obrátiť v prípade riešenia sporných otázok v súvislosti s Akceptáciou platobných kariet, vrátane servisných požiadaviek a služieb poskytovaných Bankou. Oznámenia budú zasielané písomne alebo elektronickou poštou na kontaktné osoby určené Obchodníkom, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 3 Zmluvy.

- f) riadne zaškolenie zamestnancov Obchodníka nim určených na Akceptáciu platobných kariet a na obsluhu Zariadení, resp. Imprinteru a v prípade potreby Obchodníka, na základe jeho výslovnej žiadosti, konzultačnú a poradenskú službu odbornými zamestnancami Banky. Ďalšie školenie zamestnancov Obchodníka môže Banka Obchodníkovi poskytnúť po predchádzajúcej dohode Banky a Obchodníka

- g) znenie PCI DSS štandardu a jeho požiadaviek, aktuálne ku dňu uzatvorenia Zmluvy

3.1.3 Banka je povinná poskytnúť Obchodníkovi informáciu o možnosti poskytovania Služby zasielania výpisov v zabezpečenej forme

- 3.1.4 Banka je povinná poskytnúť Obchodníkovi údaje o aktuálnych akceptovaných mierach Reklamácií Držitelov platobných kariet stanovených Asociáciami.
- 3.3.3 Banka nezodpovedá za kvalitu, úplnosť a čas dodania tovaru a služieb, ktoré boli uhradené Držitelom platobnej karty prostredníctvom Platobnej karty
- 3.3.4 Banka zodpovedá Obchodníkovi iba za škody, ktoré zavlnila.

### 3.2. Práva Banky

- 3.2.1 Banka je oprávnená poskytnúť Obchodníkovi nálepky na označenie Predajného miesta s logami akceptovaných Platobných kariet.
- 3.2.2 Banka je oprávnená účtovať si v súvislosti s Akceptáciou platobných kariet Províziu uvedenú v Zmluve, ako aj Ostatné poplatky.
- 3.2.3 Banka je oprávnená vykonávať Risk monitoring
- 3.2.4 Banka je oprávnená ukončiť s okamžitou účinnosťou Akceptáciu platobných kariet v jednotlivom Predajnom mieste pričom Banka následne oznámi Obchodníkovi dôvody ukončenia Akceptácie platobných kariet v danom Predajnom mieste, ako aj dátum, od ktorého nie je možné v danom Predajnom mieste vykonávať Akceptáciu platobných kariet. Pre ostatné Predajné miesta zostávajú ustanovenia Zmluvy a Obchodných podmienok naďalej v platnosti. Týmto nie je dotknutá možnosť Zmluvných strán, aby po pominutí dôvodov, ktoré viedli k ukončeniu Akceptácie platobných kariet v danom Predajnom mieste zo strany Banky, Akceptáciu Platobných kariet v danom Predajnom mieste, opätovne obnovili.
- 3.2.5 Banka si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia zablokovať Obchodníkovi Platobný terminál, Imprinter, Službu eCard, ako aj službu Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Písomnej/telefonickej objednávky, a to
- v prípade, ak vznikne podozrenie z protiprávneho konania Obchodníka a/alebo jeho zamestnancov
  - na pokyn Asociácie
  - v prípade, ak je oprávnená odstúpiť od Zmluvy
- O zablokovaní ako aj dôvodoch zablokovania Banka informuje Obchodníka bez zbytočného odkladu po zablokovaní.
- 3.2.6 Banka je oprávnená, po predchádzajúcom písomnom upoznení Obchodníka, požadovať od Obchodníka náhradu škody spôsobenej Banke v dôsledku nedodržania povinností Obchodníka stanovených v Podmienkach a/alebo v dôsledku sankcií uplatnených zo strany Asociácií za nadmerné počty a/alebo hodnotu Reklamácií Transakcií vykonaných v Predajnom mieste
- 3.3. **Zodpovednosť Banky**
- 3.3.1 Banka nezodpovedá za finančné straty, ktoré vzniknú:
- pri použití funkcie manuálneho zadávania údajov z Platobnej karty na Platobnom termináli z akéhokoľvek dôvodu,
  - pri Objednávke služieb prostredníctvom rezervčných systémov na ubytovanie a dopravu a následnej Akceptácie platobnej karty
- 3.3.2 Banka nezodpovedá za poruchy pri realizácii Transakcií, ktoré boli spôsobené nefunkčnosťou tých využívaných častí siete verejnej dátovej siete internet, ktoré sú mimo jej kontrolu, výpadkom elektrickej energie, výpadkom telekomunikačných operátorov a ani za škody, ktoré by tým Obchodníkovi vznikli.
4. **PRÁVA, ZÁVÄZKY, POVINNOSTI A ZODPOVEDNOSŤ OBCHODNÍKA**
- 4.1. **Práva Obchodníka**
- 4.1.1 Obchodník má právo zmieňovať sa vo svojich reklamných a iných publikáciách vrátane zobrazenia na Predajnom mieste, o Akceptácii platobných kariet, vrátane zobrazenia loga prijímajúcich Platobných kariet a ochranných známk Asociácií Obchodník je povinný najmenej 15 dní pred uverejnením predložiť Banke na schválenie časti reklamných a iných publikácií, vrátane zobrazenia na Predajnom mieste, pojednávajúcich o Akceptácii platobných kariet. Pokiaľ sa Banka v lehote podľa predchádzajúcej vety nevyjadrí, má sa za to, že s požadovaným uverejnením súhlasí.
- 4.2. **Povinnosti a záväzky Obchodníka**
- 4.2.1. **Povinnosti a záväzky Obchodníka pri Akceptácii platobných kariet**
- 4.2.1.1 Obchodník je povinný
- uskutočňovať Akceptáciu platobných kariet ako formu úhrady od Držitelov platobných kariet, výlučne za tovary a služby ponúkané Obchodníkom Držitelovi platobnej karty na vlastný účet, pričom predmetné tovary a služby nesmú mať nelegálnu a/alebo nemorálnu povahu podľa právnej úpravy platnej v Slovenskej republike a nesmú byť ponúkané Obchodníkom na účet tretích strán
  - poskytovať Držitelom platobných kariet tovary a služby za rovnakých podmienok ako pre zákazníkov platiacich v hotovosti.
  - akceptovať Transakciu realizovanú Platobnou kartou v akejkoľvek výške. Za tým účelom sa Obchodník zavazuje neurčovať minimálnu výšku Transakcie, ktorú môže Držiteľ platobnej karty realizovať Platobnou kartou.
  - neúčtovať Držitelom platobnej karty poplatok za použitie Platobnej karty ani iný poplatok obdobného charakteru.
  - účtovať Držitelom platobných kariet rovnakú sumu ako pri platbe za tovar alebo službu v hotovosti, bez ohľadu na výšku obratu
  - dodržiavať stanovený Autorizačný limit
  - nerozdeľovať jednu Transakciu na viac položiek
  - neumožniť v Predajných miestach výber hotovosti prostredníctvom Platobnej karty, pokiaľ to nie je upravené samostatnou zmluvou uzavretou medzi Bankou a Obchodníkom
  - vykonávať Akceptáciu platobnej karty len prostredníctvom zamestnancov Obchodníka, ktorí boli na tento účel určení Obchodníkom a ktorí boli riadne zaškolení Bankou, pričom dokladom o zaškolení je Protokol o absolvovaní školenia. Odovzdaním Protokolu o absolvovaní školenia,

zamestnanci Obchodníka potvrdia prijatie Pri ručky obchodníka. Zároveň sa Obchodník, po odovzdaní Protokolu o absolvovaní školenia, zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti a postupy uvedené v Príručke obchodníka

- j) overiť pred Akceptáciou platobnej karty, či:
  - Platobná karta je predkladaná počas doby platnosti, uvedenej na prednej strane Platobnej karty,
  - Platobná karta nie je viditeľne upravovaná, nečitateľná alebo inak falšovaná;
  - Platobná karta obsahuje všetky náležitosti a bezpečnostné prvky, tak, ako je uvedené v Príručke obchodníka;
  - Platobná karta obsahuje podpis Držiteľa platobnej karty na podpisovom paneli na zadnej strane Platobnej karty.

Uvedené ustanovenie sa nevzťahuje na Akceptáciu platobných kariet prostredníctvom Písomnej/telefonickej objednávky a Služby eCard. V prípade použitia Bezkontaktnéj platobnej karty sa povinnosti uvedené v písm. j) tohto bodu Obchodných podmienok primerane uplatňujú v prípade, ak Obchodník mohol vyššie uvedené skutočnosti zistiť aj bez fyzického predloženia Platobnej karty od Držiteľa platobnej karty. V prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Imprintera je Obchodník navyše povinný overiť, či:

Držiteľ platobnej karty je osoba, na ktorej meno a priezvisko je Platobná karta vydaná a je fyzicky prítomná;

štvo miestne číslo vytlačené indentom pod číslom Platobnej karty je totožné s prvými štyrmi číslami z čísla Platobnej karty

- k) neakceptovať Platobnú kartu v prípade, ak nie sú splnené podmienky uvedené v písm. j) tohto bodu Obchodných podmienok.
- l) neumožniť Akceptáciu platobnej karty v prípade, že je Platobná karta zablokovaná; pokiaľ je to možné, musí Obchodník zadržať túto Platobnú kartu pri pokuse o vykonanie Transakcie a ďalej postupovať podľa Príručky obchodníka.
- m) zadržať Platobnú kartu, ak sa Obchodník domnieva, že Platobná karta bola ukradnutá, sfalšovaná, viditeľne upravovaná, neobsahuje všetky bezpečnostné prvky charakteristické pre danú Značku Platobnej karty, podpis na Platobnom doklade nie je totožný s podpisom na Platobnej karte a ďalej postupovať podľa Príručky obchodníka. Ak okolnosti neumožňujú Platobnú kartu zadržať, vráti Obchodník Platobnú kartu Držiteľovi platobnej karty, pričom zaznamená číslo Platobnej karty, dátum platnosti a meno a priezvisko, na koho je vystavená a uvedené skutočnosti bezodkladne oznámí Banke.
- n) v prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Platobného terminálu vydať Držiteľovi platobnej karty Platobný doklad z Platobného terminálu. Platobný doklad je záznamom o úhrade za poskytnutý tovar alebo poskytnutú službu a pre Držiteľa platobnej karty je potvrdením o úhrade. Platobný doklad nesmie obsahovať žiadne dodatočné zmeny a opravy

- o) informovať jasným a jednoznačným spôsobom Spotrebiteľa o tom, že neakceptuje všetky Platobné karty, a to súčasne s tým, ako informuje Spotrebiteľa o Akceptácii platobných kariet. Informácie o neakceptovaní všetkých Platobných kariet musia byť zreteľne zobrazené pri vstupe do Predajného miesta a pri pokladni. V prípade služby eCard musia byť tieto informácie zobrazené na webovej stránke alebo na inom prístupnom elektronickom alebo mobilnom médiu Obchodníka, pričom Spotrebiteľovi musia byť poskytnuté v dostatočnom predstihu pred uzatvorením zmluvy

4.2.1.2 Obchodník je povinný akceptovať všetky Platobné karty tej istej Značky Platobnej karty a Kategórie platobnej karty, ktoré sú vydané tým istým Vydavateľom v rámci rovnakej Kartovej schémy. Uvedené ustanovenia sa uplatňujú iba pre Platobné karty určené pre Spotrebiteľa.

4.2.1.3 Obchodník sa zaväzuje, že neodmietne Akceptáciu platobnej karty na základe identity Vydavateľa alebo Držiteľa platobnej karty

#### 4.2.2 Povinnosti a záväzky Obchodníka týkajúce sa Predajného miesta

4.2.2.1 Obchodník je povinný označiť svoje Predajné miesta nálepkami s logami Asociácií na dobre viditeľnom mieste tak, aby bol Držiteľ platobnej karty informovaný o možnosti platby Platobnou kartou. Logá Asociácií a Banky musia zodpovedať nimi stanoveným pravidlám

4.2.2.2 Obchodník je povinný vykonať na vlastné náklady všetky technické úpravy na strane Predajného miesta, ktoré súvisia s Akceptáciou platobných kariet podľa Obchodných podmienok a zároveň poskytnúť Banke súčinnosť pri zavádzaní Akceptácie platobných kariet na strane Banky a strane Obchodníka.

#### 4.2.3 Ďalšie povinnosti a záväzky Obchodníka

4.2.3.1 Obchodník je povinný:

- a) zabezpečiť všetky technické podmienky, aktuálnosť a správnosť informácií na strane Obchodníka, aby v prípade zasielania elektronických výpisov prostredníctvom emailu v rámci Služby zasielania výpisov Obchodníkom, mohla Banka túto službu Obchodníkovi poskytnúť. V prípade nedodržania ustanovení podľa prvej vety zo strany Obchodníka, nezodpovedá Banka za škodu, ktorá Obchodníkovi vznikla
- b) uhradiť Banke Provizii a Ostatné poplatky v súlade s podmienkami stanovenými v Zmluve a Podmienkach
- c) konať v súlade s právnymi predpismi, najmä Zákonom o platobných službách a Zákonom o ochrane osobných údajov
- d) požiadať Držiteľa platobnej karty o preukázanie jeho totožnosti dokladom totožnosti (napr. občiansky preukaz, cestovný pas), a to pri Transakcii Platobnou kartou, ktorej výška prekročí čiastku uvedenú v Prílohe č. 1 Zmluvy. V prípade, že Platobná karta obsahuje údaj o mene a priezvisku Držiteľa platobnej karty, je Obchodník povinný overiť, či meno a priezvisko, uvedené na

Platobnej karte, je totožné s menom a priezviskom na doklade totožnosti a podoba na fotografiu v doklade totožnosti je totožná s podobou predkladateľa Platobnej karty. Pokiaľ Obchodník porovnaním mena, priezviska a podoby zistí nezohodu, je povinný odmietnuť zrealizovať Transakciu. V prípade, ak sú splnené podmienky v zmysle tohto písm. d) Podmienok, Obchodník zaznamená číslo dokladu totožnosti na Platobný doklad a požiada Držiteľa platobnej karty o podpis.

Ustanovenia tohto písm. d) Podmienok sa neuplatňujú v prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Písmeným/telefonickým objednávkou a Služby eCard

- e) zachovávať o výške limitu kontroly dokladu totožnosti uvedenej v Prilohe č. 1 Zmluvy mlčanlivosť
- f) v prípade podozrenia zo zneužitia Platobnej karty postupovať rovnakým spôsobom, ako je uvedené v písm. d) bodu 4.2.3.1 Podmienok. Pokiaľ predkladateľ Platobnej karty nepredloží doklad totožnosti, Obchodník nesmie Transakciu zrealizovať
- g) v súlade so Zákomom o platobných službách sprístupniť pri Platobnom termináli viditeľne čitateľnú informáciu o účele oprávnenia Obchodníka požadovať preukázanie totožnosti Držiteľa platobnej karty a zaznamenávanie druhu a čísla dokladu totožnosti Držiteľa platobnej karty na Platobný doklad z Platobného terminálu s takýmto znením v štandardnom jazyku: „Pri platbe kartou v tomto predajnom mieste je obchodník oprávnený požadovať predloženie dokladu totožnosti držiteľa karty (občianskeho preukazu, cestovného pasu alebo iného dokladu totožnosti) za účelom overenia jeho totožnosti a tiež zaznamenať druh a číslo tohto dokladu totožnosti na potvrdenku z platobného terminálu pre prípad reklamácie správnosti platby uskutočnenej kartou.“
- h) oznamovať Banke písomne v dostatočnom predstihu všetky zmeny, ktoré môžu mať vplyv na riadne plnenie Zmluvy zo strany Obchodníka.
- i) riadiť sa informáciami a usmerneniami Banky uvedenými v dokumentoch poskytovaných Obchodníkovi zo strany Banky
- j) archivovať

1 v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Imprinteru všetky kópie Platobných dokladov, vrátane Sumárnych platobných dokladov, a to počas piatich rokov odo dňa uskutočnenia Transakcie;

2 v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Písmených/telefonických objednávok všetky kópie Platobných dokladov, Písmených objednávok resp. záznamy telefonických objednávok a kópie Zúčtovacích formulárov, a to počas piatich rokov odo dňa uskutočnenia Transakcie;

3 v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Služby eCard všetky údaje, ktoré sa týkajú uskutočnených Transakcií, a to v elektronickej alebo inej čitateľnej podobe

a po dobu 5 rokov odo dňa uskutočnenia Autorizácie Transakcie.

- 4. prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Platobného terminálu (neplatí pre Kiosk) všetky kópie Platobných dokladov z Platobného terminálu, a to po dobu 5 rokov od dátumu uskutočnenia Transakcie;
  - 5. v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Kiosku všetky kópie Platobných dokladov o Transakciách zo Samoobslužného zariadenia, a to v elektronickej podobe a počas piatich rokov od dátumu uskutočnenia Transakcie,
- a poskytnúť ich v súlade s článkom VII týchto Podmienok k nahliadnutiu kedykoľvek, ak o to Banka požiada za účelom riešenia sporných Transakcií. Po uplynutí doby archivácie je Obchodník povinný zabezpečiť skartáciu uvedených dokladov tak, aby údaje o číslach Platobných kariet a Držiteľoch platobných kariet neboli čitateľné
- k) vykonávať dennú Uzavierku Transakcií na Zariadení v zmysle Návodu na obsluhu platobného terminálu.

#### 4.2.4. Povinnosti a záväzky Obchodníka súvisiace s ochranou citlivých a Dôverných informácií

##### 4.2.4.1 Obchodník sa zaväzuje:

- a) nezaznamenávať akýmkoľvek spôsobom údaje o Platobných kartách použitých v Predajnom mieste.
- b) dodržiavať ochranu osobných údajov v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov.
- c) dodržiavať všetky bezpečnostné štandardy Asociácií pre Akceptáciu platobných kariet uvedené v Obchodných podmienkach. Obchodník zodpovedá za všetky chyby, spôsobené Banke v dôsledku nedodržania uvedených bezpečnostných štandardov Asociácií zo strany Obchodníka.
- d) oboznámiť sa s PCI-DSS štandardom a dodržiavať ho, ako aj dodržiavať požiadavky Banky súvisiace s PCI-DSS štandardom. Obchodník je povinný, na žiadosť Banky, poskytnúť jej súčinnosť pri poskytovaní informácií týkajúcich sa PCI DSS štandardu požadovaných zo strany Asociácií.
- e) umožniť Banke, prípadne Asociáciám vykonať kontrolu splnenia súladu s PCI-DSS štandardom uskutočňujú všetky preventívne opatrenia, potrebné na zabránenie Úniku a zneužitiu dát o Držiteľoch platobných kariet vyplývajúcich z PCI DSS štandardu. Všetky náklady spojené s implementáciou opatrení vyplývajúcich z PCI DSS štandardu znáša Obchodník.
- g) zabezpečiť, aby Poskytovatelia konali v súlade s PCI-DSS štandardom. Obchodník súhlasí s tým, že Banka je, pred uzavretím zmluvy medzi Obchodníkom a Poskytovateľom, oprávnená posúdiť splnenie povinnosti uvedenej v predchádzajúcej vete, a to prostredníctvom vyplnenia SAQ dotazníka. Poskytovateľ, ktorý má záujem o uzavretie zmluvy s Obchodníkom, musí spĺňať všetky podmienky uvedené v SAQ dotazníku.

4.2.4.2 Obchodník si je vedomý, že v prípade nezabedenia súladu s PCI-DSS štandardom alebo v prípade Úniku a zneužitia dát môže Banke vzniknúť škoda

Obchodník sa zaväzuje takto vzniknutú škodu Banke nahradiť, a to v plnom rozsahu, vrátane všetkých nákladov, ktoré Banke vzniknú v súvislosti s vykonanými zisteniami týkajúcimi sa Úniku a zneužitia dát, a to v lehote určenej Bankou.

4.2.4.3 V prípade, ak Obchodník zistí Únik a zneužitie dát o Držiteľoch platobných kariet, je povinný o tom bezodkladne informovať Banku. Banka je oprávnená o zistenom Úniku a zneužití dát informovať Asociácie, príslušné štátne orgány ako aj ďalšie dotknuté strany. Za prípadné ďalšie škody, ktoré vzniknú Obchodníkovi, Banke alebo tretej strane v dôsledku neskorého oznámenia o Úniku a zneužití dát Držiteľov platobných kariet zo strany Obchodníka, zodpovedá v celom rozsahu Obchodník, ktorý je povinný takto vzniknutú škodu Banke nahradiť, a to v plnom rozsahu a v lehote určenej Bankou.

4.2.4.4 Obchodník sa zaväzuje, že nebude ukladať a uchovávať číslo Platobnej karty, dátum expirácie Platobnej karty, CVC2, CVV2 a CAV2

4.2.4.5 Obchodník berie na vedomie, že zodpovedá za Únik a zneužitie dát o Držiteľoch platobných kariet, a to meno a priezvisko Držiteľa platobnej karty, číslo Platobnej karty, dátum platnosti Platobnej karty, CVV2, CVC2 a CAV2.

4.2.4.6 Obchodník berie na vedomie, že nie je oprávnený požadovať od Banky poskytnutie údajov o Platobných kartách, ktoré sú v rozpore s PCI-DSS štandardmi.

4.2.4.7 V prípade, ak Obchodník poskytuje Recurring platobné transakcie pre Držiteľov platobných kariet, je povinný získavať a uchovávať písomný súhlas Držiteľa platobnej karty s podmienkami Recurring platobných transakcií. Obchodník nesmie dodávať výrobky alebo poskytovať služby súvisiace s Recurring platobnými transakciami po obdržaní notifikácie o ich zrušení Držiteľom platobnej karty alebo Vydavateľom alebo notifikácie o tom, že Transakcia musí byť schválená.

#### 4.2.5. Ďalšie povinnosti a záväzky Obchodníka v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Služby eCard

4.2.5.1. V prípade Služby eCard je Obchodník tiež povinný:

a) zabezpečiť, aby Predajné miesto spĺňalo nasledovné podmienky:

aa) na Predajnom mieste boli uvedené kontaktné informácie Obchodníka (obchodné meno/názov, adresa sídla alebo miesta podnikania, t.j. ulica, číslo domu, PSČ, mesto, Slovensko), telefonický kontakt (pre cudzojazyčné varianty Predajného miesta vo formáte 00421...), aktívna emailová adresa, IČO, DIČ, IČ DPH

ab) tovary a služby ponúkané prostredníctvom Predajného miesta obsahovali úplný popis ich vlastností, častí, merných jednotiek a ceny, tak aby Zákazník nebol pri kúpe uvedený do omylu.

ac) ceny tovarov a služieb v Predajnom mieste boli uvedené v oficiálnej mene Slovenskej republiky ku dňu vykonania Transakcie. Obchodník je oprávnený zobraziť pre Držiteľa

platobnej karty cenu tovarov a služieb v Predajnom mieste aj v inej mene, ale Obchodník musí Držiteľa platobnej karty informovať, že uvedené iné meny sú len pre informačné účely a Transakcia bude vykonaná v oficiálnej mene Slovenskej republiky. Uvedené ustanovenie sa nevzťahuje na Obchodníka, ktorý má Účét vedený v inej mene ako je EURO a ktorému Banka vykonáva zúčtovanie Transakcií v inej mene ako EURO.

ad) obsahovalo informácie o spôsobe zabezpečenia ochrany, uchovávaní, spracovaní a prístupu k informáciám o Držiteľoch platobných kariet v rámci Predajného miesta

ae) malo vlastné obchodné podmienky, ktorých súčasťou musia byť minimálne nasledovné ustanovenia:

1. Popis postupu zadávania Objednávky v Predajnom mieste

2. Spôsob a možnosti vykonania storna Objednávky zo strany Držiteľa platobnej karty, vrátane storna Objednávky po vykonaní Transakcie, a popis spôsobu poskytnutia peňažných prostriedkov, ktoré boli predmetom storna Objednávky, späť Držiteľovi platobnej karty

3. Poskytované formy úhrady za tovary a služby ponúkané na Predajnom mieste

4. Dodacie podmienky tovarov a služieb (spôsob dodania, termíny dodania vrátane informácie o termínoch dodania pre rôzne spôsoby doručenia, poplatky s tým spojené)

5. Popis postupu pri reklamácii tovarov a služieb zo strany Držiteľa platobnej karty, vrátane údajov potrebných pre podanie reklamácie a kontaktných údajov Obchodníka pre vnesenie reklamácie

6. Informácie o poskytovanej záruke zo strany Obchodníka na ponúkané tovary a služby

7. Spôsob a podmienky vrátenia tovaru zo strany Držiteľa platobnej karty

8. Spôsob a podmienky vrátenia peňažných prostriedkov zo strany Obchodníka, pri vrátení tovarov zo strany Držiteľa platobnej karty

9. Informácia o prípadných exportných a dodacích obmedzeniach týkajúcich sa tovarov a služieb ponúkaných v Predajnom mieste

10. Definovanie záväzkov Obchodníka a záväzkov Držiteľa platobnej karty

11. Ustanovenie o prípadnom vylúčení zodpovednosti Obchodníka v rámci predaja tovarov a služieb v Predajnom mieste

12. Ustanovenia o ochrane osobných údajov a ich prípadnom použití Obchodníkom, ako aj odkaz na príslušnú právnu úpravu týkajúcu sa ochrany osobných údajov platnú v Slovenskej republike.



- b) realizovať výpočet výslednej ceny za tovar a/ alebo službu, ktorá bude predmetom Transakcie. Tento výpočet musí jednoznačne obsahovať zobrazené jednotlivé dielčie položky, ktorú sú Obchodníkom účtované a z ktorých sa predmetná výsledná cena tovaru a/alebo služby skladá, najmä však cenu tovaru a/alebo služby bez DPH, DPH, náklady dodania, poistenie, prípadne iné položky tak, aby Držiteľ platobnej karty nebol uvedený do omylu.

- c) zabezpečiť, aby minimálne vo všetkých častiach Predajného miesta

týkajúcich sa foriem úhrady za tovary a služby,

zobrazujúcich výslednú cenu tovaru a/alebo služby, ktorá bude predmetom Transakcie, boli zobrazené ochranné známky MasterCard® SecureCode™ a Verified by VISA, prípadne iné ochranné známky dodané Bankou v špecifikovaných rozmeroch a formáte, a to tak, aby boli pre Držiteľa platobnej karty jasne viditeľné

- d) zobraziť Držiteľovi platobnej karty potvrdenie o prijatí Objednávky, ktoré musí obsahovať minimálne nasledovné údaje: identifikačné údaje Obchodníka, kontaktné údaje Obchodníka, popis tovarov a služieb a ich ceny, výslednú sumu Transakcie, interné číslo Obchodníka pre danú Objednávku, dátum Transakcie, Autorizačný kód, Číslo Platobnej karty v podobe prijatej Objednávky z Autorizačného centra, meno a priezvisko Držiteľa platobnej karty, adresa Držiteľa platobnej karty, adresa pre doručenie, emailová adresa a telefónne číslo Držiteľa platobnej karty, poznámku: eCard VÚB platba

- e) zaslať Držiteľovi platobnej karty na ním definovanú emailovú adresu alebo inou relevantnou formou potvrdenie o prijatí Objednávky najneskôr do 24 hodín od povolenia Autorizácie

- f) v prípade, ak pri predaji tovarov a služieb poskytuje Obchodník Držiteľovi platobnej karty možnosť komunikácie v rámci Predajného miesta v cudzom jazyku, zabezpečiť, aby Predajné miesto spĺňalo podmienky v zmysle Obchodných podmienok pre všetky Obchodníkom poskytované cudzojazyčné možnosti

- g) zabezpečiť dodanie tovaru alebo služby Držiteľovi platobnej karty najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa povolenia Autorizácie. V prípade, ak lehota dodania tovarov a služieb je dlhšia ako 30 kalendárnych dní, je Obchodník povinný vyžiadať si súhlas Držiteľa platobnej karty s neskoršou lehotou dodania tovaru alebo služby

4.2.5.2. Obchodník je povinný konať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov

4.2.5.3. Obchodník berie na vedomie že tovary a služby sa považujú zo strany Obchodníka za riadne dodané

(a to aj v prípade, ak sú poskytované a uskutočňované prostredníctvom Tretích strán) až v prípade, ak boli Držiteľom platobných kariet riadne a včas dodané ručené, poskytnuté a v ich prospech uskutočnené. Za tým účelom Obchodník v plnom rozsahu zodpovedá za riadne a včasné dodanie tovarov a služieb poskytovaných alebo uskutočňovaných Tretími stranami v prospech Držiteľov platobných kariet. V prípade, že tovary alebo služby nebudú riadne a včas dodané v prospech Držiteľov platobných kariet (aj v prípade, ak sú poskytované alebo uskutočňované Tretími stranami), sa Obchodník zaväzuje uhradiť Banke akúkoľvek škodu a aj prípadné náklady, ktoré Banke v tejto súvislosti vzniknú, a to bez zbytočného odkladu.

4.2.5.4. Obchodník berie na vedomie, že v prípade, ak tovary alebo služby leteckej prepravy obstarané pre Zákazníkov Obchodníka prostredníctvom Obchodníka u leteckej spoločnosti, nebudú riadne a včas dodané v prospech Držiteľov platobných kariet ako Zákazníkov Obchodníka, a to z dôvodu zániku leteckej spoločnosti alebo vyhlásenia konkurzu na majetok leteckej spoločnosti, sa Obchodník zaväzuje uhradiť Banke škodu, ktorá jej v tejto súvislosti vznikne. Škodou podľa predošlej vety sa rozumie škoda vo výške peňažnej sumy reklamovanej zo strany Držiteľa platobnej karty, najviac vo výške 100% sumy, ktorú Držiteľ platobnej karty zaplatil za vyššie uvedené služby, a ktorú Obchodník od Zákazníkov z tohto dôvodu prijal (t.j. suma/cena za tovary a služby Obchodníka ako aj leteckej spoločnosti, napr. cena letenky)

4.2.5.5. Podpisáním Akceptačného protokolu o integrácii eCard VÚB ako povinného prvku systému Akceptácie platobných kariet do systému Predajného miesta. Obchodník potvrdzuje funkčnosť systému Akceptácie platobných kariet a v inej miere preberá zodpovednosť za tie časti systému Akceptácie platobných kariet, ktoré sa nachádzajú na strane Predajného miesta.

#### 4.2.6. Ďalšie povinnosti a záväzky Obchodníka v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Imprintera

4.2.6.1. Obchodník je povinný vystaviť Zákazníkom Platobný doklad a Sumárny platobný doklad

4.2.6.2. Platobný doklad je záznamom o úhrade medzi Obchodníkom a Držiteľom platobnej karty a je pre Držiteľa platobnej karty oficiálnym potvrdením o uskutočnenej Transakcii, pričom Obchodník ňou potvrdzuje riadne dodanie tovaru a/alebo služby Držiteľovi platobnej karty. Platobný doklad nesmie obsahovať nijaké dodatočné zmeny a opravy

4.2.6.3. Obchodník je povinný v rámci siedmich kalendárnych dní od uskutočnenia Transakcie prostredníctvom Imprintera zaslať všetky druhé kópie Platobných dokladov, prípadne Platobných dokladov Credit spolu so Sumárnym platobným dokladom na adresu Autorizačného centra uvedenú v Príručke obchodníka. Platobné doklady zaslane po uplynutí 30 kalendárnych dní odo dňa Autorizácie Transakcie Banka neakceptuje a Obchodníkovi nebudú preplatené

4.2.6.4 Na zúčtovanie jednotlivých Platobných dokladov je Obchodník povinný použiť Sumárny platobný doklad. Sumárny platobný doklad vystaví zvlášť pre Platobné karty s logom MasterCard, zvlášť pre Platobné karty s logom VISA, zvlášť Platobné karty s logom Diners Club International a zvlášť pre Platobné karty s logom JCB International. Názov Predajného miesta je Obchodník povinný pretlačiť pomocou Imprinteru. Ďalej je Obchodník povinný doplniť počet Platobných dokladov, sumu za všetky Platobné doklady a uviesť dátum a podpis pracovníka, ktorý Platobný doklad vystavil. Aj k jednému Platobnému dokladu je potrebné vyplniť Sumárny platobný doklad. Ku kreditným Platobným dokladom je potrebné vyplniť samostatný Sumárny platobný doklad a označiť ho zreteľne slovom „Credit“.

4.2.6.5 Obchodník je pri vystavovaní Platobných dokladov povinný postupovať nasledovným spôsobom:

- všetky kolónky Platobného dokladu musia byť vyplnené čitateľne, správne a úplne podľa predtlačí na Platobnom doklade (najmä Embosované údaje na Platobnej karte, Embosované údaje na žitku Imprinteru Obchodníka, označenie Značky Platobnej karty MasterCard, VISA, Diners Club International alebo JCB International, dátum vykonania Transakcie, opis tovaru alebo služby zaplatenej Držiteľom platobnej karty, suma Transakcie iba v EURO a podpis Držiteľa platobnej karty),
- Autorizačný kód musí byť napísaný na Platobnom doklade tak, ako ho Obchodníkovi nahlási zamestnanec autorizujúci Transakciu v Autorizačnom centre,
- Platobný doklad musí byť vystavený v teň istý deň, ako bola Transakcia realizovaná a musí byť vystavený na taký tovar alebo službu, ktoré sú predmetom Transakcie, pričom Transakcia nemôže byť rozpisaná na niekoľko Platobných dokladov,
- originál Platobného dokladu odovzdá Obchodník Držiteľovi platobnej karty, prvú kópiu si založí do svojej evidencie a druhú kópiu (spodný diel) pošle na zaúčtovanie v zmysle Podmienok,
- podpis Držiteľa platobnej karty na Platobnom doklade realizovaný v prítomnosti Obchodníka musí byť totožný s podpisom na Platobnej karte. V prípade pochybností o pravosti podpisu požiadaj Obchodník Držiteľa platobnej karty o predloženie dokladu totožnosti a overí údaje z dokladu totožnosti s údajmi uvedenými na Platobnej karte.

4.2.6.6 Obchodník berie na vedomie, že Platobný doklad nebude zo strany Banky preplatený, ak:

- Transakcia realizovaná Platobnou kartou je z akéhokoľvek dôvodu nelegálna;
- podpis Držiteľa platobnej karty na Platobnom doklade nie je totožný s jeho podpisom na Platobnej karte,
- kópia Platobného dokladu, ktorá ide na zaúčtovanie, nie je totožná s originálom, ktorý bol odovzdaný Držiteľovi platobnej karty,
- Platobná karta bola použitá po uplynutí lehoty jej platnosti alebo pred dňom platnosti Platobnej karty.

e) predajná cena za tovar alebo službu je vyššia než Autorizačný limit u Obchodníka a Transakcia nebola predmetom Autorizácie;

f) Platobný doklad neobsahuje predpísané náležitosti podľa bodu 4.2.6.5., písmeno a) Podmienok.

4.2.6.7. Banka si vyhradzuje právo na odmietnutie Platobných dokladov, ktoré nespĺňajú podmienky uvedené v článku 4.2.6.5 Podmienok

4.2.6.8. Obchodník zodpovedá za škodu, ktorá vznikla v súvislosti s porušením povinností Obchodníka uvedených v článku 4.2.6 Podmienok. V týchto prípadoch je Banka oprávnená zinkasovať si z Účtu Obchodníka peňažné prostriedky vo výške, ktorá je predmetom prípadnej Reklamácie, a to po odpočítaní Provízie, ako aj prípadných Ostatných poplatkov.

**4.2.7. Ďalšie povinnosti a záväzky Obchodníka v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Písomnej/telefonickej objednávky**

4.2.7.1 Obchodník je tiež povinný:

- používať iba tlačivo na Akceptáciu platobných kariet prostredníctvom Písomnej objednávky uvedené v prílohe č. 5 Zmluvy
- konať až na základe prijatia Písomnej/telefonickej objednávky od Držiteľa platobnej karty, ktorá musí obsahovať Značku Platobnej karty (VISA, MasterCard), číslo Platobnej karty, CVC2 (CVV2), dátum skončenia platnosti Platobnej karty, meno a priezvisko, adresu a podpis Držiteľa platobnej karty a sumu Transakcie. Tlačivo na Písomnú objednávku nesmie obsahovať žiadne dodatočné zmeny a opravy.
- poslať vyplnený Zúčtovací formulár v zmysle Prílohy č. 5 Zmluvy na adresu Autorizačného centra najneskôr do siedmich kalendárnych dní odo dňa realizácie Hlasovej autorizácie prvej Transakcie uvedenej v Zúčtovacom formulári.
- dodržiavať nasledovný postup pri vyplňaní Zúčtovacieho formulára:
  - Zúčtovací formulár musí byť vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, všetky údaje v Zúčtovacom formulári musia byť vyplnené čitateľne, správne a úplne podľa Písomnej/telefonickej objednávky Držiteľa platobnej karty. Suma Transakcie musí byť na Zúčtovacom formulári uvedená v mene EURO.
  - Transakcia Platobnou kartou pri Písomnej/telefonickej objednávke musí byť vždy predmetom Autorizácie a Autorizačný kód pridelý pracovníkom Autorizačného centra na základe telefonickej požiadavky Obchodníka musí byť uvedený v Zúčtovacom formulári.
  - Zúčtovací formulár musí byť vystavený zvlášť pre Platobné karty s logom MasterCard a zvlášť pre Platobné karty s logom VISA.
  - originál Zúčtovacieho formulára musí byť Obchodníkom zaslaný na spracovanie do Autorizačného centra v zmysle Podmienok, kópiu si Obchodník uschová.
  - Zúčtovací formulár musí byť podpísaný Obchodníkom, resp. osobou/zamestnancom Obchodníka oprávnenou vykonávať Akceptáciu platobných kariet.

- 4.2.7.2 Obchodník berie na vedomie, že Zúčtovací formulár, resp. Transakcie uvedené v Zúčtovacom formulári budú Bankou považované za neplatné a Banka Obchodníkovi uvedené Transakcie neuhradí, najmä v týchto prípadoch
- Transakcia je z akéhokolvek dôvodu nelegálna;
  - Držiteľ platobnej karty Transakciu odmieta z dôvodu, že Pisomnú/telefonickú objednávku nepotvrdil svojím podpisom, resp súhlasom, resp nesúhlasil so sumou Transakcie, ktorá sa líši od sumy, ktorú na Pisomnej objednávke potvrdil svojím podpisom, resp odsúhlasil pri telefonickú objednávku;
  - Zúčtovací formulár neobsahuje všetky náležitosti podľa písm. d) bodu 4.2.7.1 Podmienok
- 4.2.7.3 Banka si vyhradzuje právo odmietnuť Zúčtovací formulár, ktorý nespĺňa podmienky uvedené v bode 4.2.7.1 Podmienok

#### 4.2.8. Ďalšie povinnosti a záväzky Obchodníka poskytovateľa služby v oblasti ubytovania

- 4.2.8.1 Pri rezervácii ubytovania je Obchodník povinný vyžiadať si od Držiteľa platobnej karty jeho meno a priezvisko, číslo a platnosť Platobnej karty, adresu trvalého pobytu, dátum príchodu a odchodu a telefónne číslo. Obchodník sa zavazuje, že pri rezervácii ubytovania nebude požadovať CVC2/CVV2/CAV2
- 4.2.8.2 Obchodník je povinný uviesť Držiteľovi platobnej karty cenu za rezerváciu ubytovania, názov a adresu ubytovania. Obchodník je oprávnený účtovať Držiteľovi platobnej karty ďalšie poplatky výlučne v prípade, ak ide o daň, poplatok za ubytovanie, jedlo alebo nápoje, a to za predpokladu, že Držiteľ platobnej karty udelil preukazateľný súhlas s týmito ďalšími poplatkami
- 4.2.8.3 V prípade, ak Obchodník účtuje ďalšie poplatky, je povinný vystaviť Platobný doklad, v ktorom na mieste pre podpis Držiteľa platobnej karty uvedie slová „Signature on File“ alebo „S.O.F.“ a kópiu zaslať Držiteľovi platobnej karty na adresu evidovanú Obchodníkom
- 4.2.8.4 Obchodník je povinný informovať Držiteľa platobnej karty o tom, že v prípade, ak nebude rezervácia ubytovania vopred riadne zrušená Držiteľom platobnej karty alebo ak nebude registrácia ubytovania Držiteľom platobnej karty realizovaná do Obchodníkom stanoveného času, je Obchodník oprávnený zúčtovať na tarchu Držiteľa platobnej karty sumu zodpovedajúcu výške ceny ubytovania za jednu noc
- 4.2.8.5 Obchodník berie na vedomie, že Transakciu „Signature on File“ alebo Transakciu „No Show“ Obchodník realizuje jednostranne, bez preukázateľného súhlasu Držiteľa platobnej karty. V prípade, že Držiteľ platobnej karty takúto Transakciu odmieta uznať a uhradiť z dôvodu, že Transakciu neuskutočnil alebo rezerváciu ubytovania zrušil v súlade s podmienkami Obchodníka, nie je Banka povinná uhradiť Obchodníkovi túto Transakciu. Ak už bola táto Transakcia Obchodníkovi uhradená, je Banka oprávnená vykonať Spätnú úhradu.

#### 4.3. Zodpovednosť Obchodníka

- 4.3.1 Obchodník zodpovedá Banke za všetky škody, ktoré jej vznikli v súvislosti s porušením niektorých ustanovení Podmienok zo strany Obchodníka

- 4.3.2 V prípade, ak si Obchodník v rámci Služby zasielania výpisov zvolí zasielania elektronických výpisov prostredníctvom emailu v nezabezpečenej forme, zodpovedá za prípadné zneužitie údajov zasielaných Obchodníkovi v rámci Služby zasielania výpisov

## 5. REALIZÁCIA, AUTORIZÁCIA A ZÚČTOVANIE TRANSAKCIÍ

### 5.1. Realizácia Transakcií

- 5.1.1 Obchodník môže vykonávať nasledovné typy Transakcií v závislosti od typu služby Akceptácie platobnej karty:

- Transakcia typu PREDAJ
- Transakcia typu STORNO
- Transakcia typu NÁVRAT – táto Transakcia môže byť realizovaná maximálne vo výške sumy pôvodnej Transakcie typu PREDAJ, pričom Obchodník je povinný vystaviť Potvrdenku (kópia pre Zákazníka), ktorá musí byť Obchodníkom riadne podpísaná. Obchodník nie je oprávnený vrátiť Držiteľovi platobnej karty sumu zodpovedajúcu Transakcii zrealizovanej Platobnou kartou v hotovosti ani iným spôsobom
- Transakcia typu PREDAUTORIZÁCIA – v prípade, ak Obchodník vykonal Transakciu typu PREDAUTORIZÁCIA a Držiteľ platobnej karty sa rozhodne realizovať Transakciu inou Platobnou kartou alebo cenu tovaru alebo služby uhradí v hotovosti, musí Obchodník zrušiť už vykonanú Transakciu typu PREDAUTORIZÁCIA, a to nasledovne: Obchodník dokončí pôvodnú Transakciu typu PREDAUTORIZÁCIA vo výške 1, EURO (t.j. nesmie dokončiť pôvodnú Transakciu typu PREDAUTORIZÁCIA vo výške 0, EUR). Následne Obchodník vykoná Transakciu typu STORNO (t.j. storno poslednej Transakcie). Posledná Transakcia je dokončenie Transakcie typu PREDAUTORIZÁCIA vo výške 1,- EURO). Uvedeným spôsobom sa uvoľní zablokované finančné prostriedky Držiteľa karty na Platobnej karte, prostredníctvom ktorej bola Transakcia typu PREDAUTORIZÁCIA vykonaná a Zákazník môže realizovať Transakciu inou Platobnou kartou alebo vykonať úhradu v hotovosti
- Transakcia typu dokončenie PREDAUTORIZÁCIE – výška Transakcie typu dokončenie PREDAUTORIZÁCIE pre Platobné karty s logom VISA môže byť navýšená maximálne o 15% z pôvodnej výšky Transakcie typu PREDAUTORIZÁCIA. Výška Transakcie typu dokončenie PREDAUTORIZÁCIE pre Platobné karty s logom MasterCard môže byť maximálne vo výške pôvodnej Transakcie typu PREDAUTORIZÁCIA, t.j. jej hodnota nesmie byť navýšená
- SMS Transakcia
- DMS Transakcia

- 5.1.2 Obchodník je povinný vykonávať dennú uzávierku Transakcií na Zariadení v zmysle Návodu na obsluhu platobného terminálu

## 5.2. Autorizácia Transakcii

- 5.2.1. Obchodník je povinný si vyžiadať Autorizáciu v Autorizačnom centre, pokiaľ Transakcia presahuje stanovený Autorizačný limit.
- 5.2.2. Pri Akceptácii platobnej karty na základe Pisomnej/telefonickej objednávky je Obchodník povinný si vyžiadať Hlasovú autorizáciu každej Transakcie, bez ohľadu na výšku Transakcie. Pri Hlasovej autorizácii postupuje Obchodník podľa Príručky obchodníka. Obchodník súhlasí s nahrávaním telefonického hovoru, ktorým pri Hlasovej autorizácii oznamuje údaje uvedené v Príručke obchodníka a súhlasí s použitím nahrávky takéhoto telefonátu na preverenie správnosti nahlásených údajov.
- 5.2.3. Pri Akceptácii platobnej karty prostredníctvom Imprinteru je Obchodník povinný autorizovať Transakciu v Autorizačnom centre prostredníctvom Hlasovej autorizácie a Autorizačného kódu, ktorý Obchodníkovi oznámi zamestnanec Autorizačného centra a ktorý je Obchodník povinný uviesť na Potvrdenke. Pri Hlasovej autorizácii postupuje Obchodník podľa Príručky obchodníka. Obchodník súhlasí s nahrávaním telefonického hovoru, ktorým pri Hlasovej autorizácii Transakcie oznamuje údaje uvedené v Príručke obchodníka a súhlasí s použitím nahrávky takéhoto telefonátu na preverenie správnosti nahlásených údajov.
- 5.2.4. V prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Imprinteru a/alebo Pisomnej/telefonickej objednávky, ak Obchodník realizuje Hlasovú autorizáciu:
- Adresa na zaslanie Platobných dokladov a Zúčtovacieho formulára je:  
VÚB, a.s.  
Kartové produkty  
Mlynské Nivy 1  
829 90 Bratislava 25
  - Telefonický kontakt pri Hlasovej autorizácii je:  
0850 123 000
  - Požadované údaje pri Hlasovej autorizácii sú:
    - Značka Platobnej karty (MasterCard, VISA, Diners Club International, JCB International)
    - Číslo Platobnej karty
    - Dátum platnosti Platobnej karty
    - Suma Transakcie v EURO
    - Dôvod Autorizácie: platba
    - MCC kód
    - Identifikačné číslo
    - CVC2/CVV2/CAV2
    - Názov a adresa Predajného miesta
- 5.2.5. Obchodník sa zavazuje, že nevystavi viac ako jednu Potvrdenku na jednu Transakciu, s cieľom vyhnúť sa Autorizácii Transakcie.
- 5.2.6. Transakcie realizované Platobnou kartou prostredníctvom Platobného terminálu sú autorizované po zosnímaní magnetického prúžku alebo čipu.
- 5.2.7. Ak Značka Platobnej karty vyžaduje Autorizáciu PIN kódom, Obchodník požiada Držiteľa platobnej karty o zadanie PIN kódu.
- 5.2.8. Pokiaľ Značka Platobnej karty nevyžaduje zadanie PIN kódu, je Obchodník povinný požiadať Držiteľa platobnej karty o podpis na Potvrdenke z Platobného terminálu, čím Držiteľ platobnej karty potvrdí správnosť vystavenej Potvrdenky a súhlas s vykonaním Transakcie. Obchodník je povinný skontrolovať, či podpis na Potvrdenke je totožný s podpisom na podpisovom poli na zadnej strane Platobnej karty. Potvrdenku podpísanú Držiteľom platobnej karty je Obchodník povinný archivovať v zmysle Obchodných podmienok.
- 5.2.9. Bezkontaktné transakcie realizované Bezkontaktnou platobnou kartou sú autorizované priložením Bezkontaktnej platobnej karty k bezkontaktnému snímaču na Zariadení samotným Držiteľom platobnej karty. Ak Zariadenie umožní vykonanie Bezkontaktných transakcií priložením Bezkontaktnej platobnej karty a nepožaduje zadanie PIN kódu alebo podpisu Držiteľa platobnej karty, Obchodník nie je povinný požadovať PIN kód alebo podpis od Držiteľa platobnej karty. Tým nie je dotknutá povinnosť Obchodníka vytlačiť Potvrdenku o uskutočnenej Bezkontaktnej transakcii. Pokiaľ Zariadenie požaduje pri Bezkontaktnej transakcii zosnímanie údajov z magnetického prúžku alebo čipu alebo ak sa vyžaduje zadanie PIN kódu alebo podpisu Držiteľa platobnej karty, Obchodník je povinný postupovať v zmysle bodu 5.2.7. alebo 5.2.8. Podmienok.
- 5.2.10. Pri Akceptácii platobnej karty prostredníctvom Platobného terminálu je Obchodník povinný riadiť sa hláseniami na jeho displeji. V prípade hlásenia "Volajte Autorizačné centrum", je Obchodník povinný ihneď volať Autorizačné centrum a riadiť sa jeho pokynmi. V prípade hlásenia "Zadržat kartu", sa Obchodník pokúsi zadržat Platobnú kartu vhodným spôsobom. Ak to nie je možné, bezodkladne o vzniknutej situácii telefonicky informuje Autorizačné centrum alebo kompetentného zamestnanca Banky. Zadržanú Platobnú kartu je potrebné ihneď odoslať na adresu sídla Banky.
- 5.2.11. Výsledkom Autorizácie Transakcie je pridelenie Autorizačného kódu Autorizačným centrom.
- 5.2.12. Pridelením Autorizačného kódu potvrdzuje Autorizačné centrum nasledovné skutočnosti:
- existuje Platobná karta s uvedeným číslom
  - na účte, ku ktorému je Platobná karta vydaná, je dostatok finančných prostriedkov a denný limit čerpania prostriedkov nie je prekročený
  - Platobná karta nie je zablokovaná.
- 5.2.13. Obchodník je povinný skontrolovať Autorizačný kód, ktorý nesmie byť nulový a výšku Transakcie na Potvrdenke z Platobného terminálu, ktorá musí byť totožná so sumou na Platobnom doklade z registračnej pokladne.
- 5.2.14. V prípade, že v rámci Autorizácie bude Transakcia Autorizačným centrom zamietnutá, Transakcia nemôže byť uskutočnená a zúčtovanie takejto Transakcie nebude Bankou realizované.
- 5.2.15. Obchodník sa zavazuje neuskutočniť Vyskladnenie, ak obdržaný Autorizačný kód je nulový alebo prázdny a/alebo Autorizácia Transakcie bola zamietnutá.
- 5.2.16. V odôvodnených prípadoch si Banka vyhradzuje právo požiadať Obchodníka o pozastavenie Vyskladnenia tovaru alebo služby, a to aj vo vzťahu k Bankou

určným Transakciám, pre ktoré bola Autorizácia povolená. Obchodník sa zaväzuje bezodkladne pozastaviť Vyskladnenie predmetných tovarov alebo služieb, až do doby doručenia rozhodnutia zo strany Banky, a to za predpokladu, že pred oznámením Banky už nedošlo k Vyskladneniu predmetných tovarov alebo služieb. Banka je povinná informovať Obchodníka najneskôr do 7 dní pracovných dní o svojom rozhodnutí o Vyskladnení predmetných tovarov a služieb.

5.2.17 V prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Služby eCard je Obchodník povinný riadiť sa rozhodnutím Banky na základe vyhodnotenia relevantných faktov pre každú Transakciu, o povolení resp. zamietnutí každej Autorizácie, podľa nižšie uvedenej matice a na základe toho vykonať Vyskladnenie tovarov a/alebo služieb

Pole/Hodnota	RESULT:	APPROVAL_CODE:	Uskutočnenie vyskladnenia?
	OK	Naplnené	ÁNO
	FAILED	Naplnené	NIE
	OK	Nenaplnené	NIE
	FAILED	Nenaplnené	NIE

### 5.3. Zúčtovanie Transakcií

5.3.1. Banka sa zaväzuje uhradiť Obchodníkovi celkovú sumu všetkých Transakcií uskutočnených Platobnými kartami na Účet Obchodníka. Súčasne je Banka oprávnená zúčtovať si príslušnú Províziu ako aj Ostatné poplatky

5.3.2 Všetky platné Transakcie budú Bankou uhradené:

- v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Imprinteru a Písomnej/telefontickej objednávky do piatich Bankových pracovných dní odo dňa prijatia Platobných dokladov Bankou.
- v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Služby eCard najneskôr v nasledujúci Bankový pracovný deň po prijatí a spracovaní Transakcie Bankou (t.j. D+1), pričom deň vykonania Transakcie sa do uvedenej lehoty nezapočítava
- v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Platobného terminálu najneskôr v nasledujúci Bankový pracovný deň po prijatí a spracovaní Transakcie Bankou (t.j. D+1), pričom deň vykonania Transakcie sa do uvedenej lehoty nezapočítava

V prípade, ak má Obchodník Účet vedený v Banke, Banka zúčtuje na Účet Obchodníka celkovú sumu všetkých platných Transakcií a následne si zinkasuje Províziu a Ostatné poplatky. V prípade nesplnenia tejto povinnosti môže Obchodník uplatniť voči VÚB a.s. Reklamáciu

V prípade, ak má Obchodník Účet vedený v inej banke, Banka zúčtuje na Účet Obchodníka čistú sumu, t.j. rozdiel medzi sumou Transakcií a Províziou a Ostatnými poplatkami

d) v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Platobného terminálu Obchodník,

ktorý má Účet vedený v Štátnej pokladnici, najneskôr v nasledujúci Bankový pracovný deň po prijatí a spracovaní Transakcie Bankou (t.j. D+1), pričom deň vykonania Transakcie sa do uvedenej lehoty nezapočítava).

V prípade nesplnenia tejto povinnosti môže Obchodník uplatniť Reklamáciu voči Štátnej pokladnici.

Banka vystaví Obchodníkovi faktúru v nasledujúcom mesiaci po mesiaci, v ktorom boli Transakcie uskutočnené. Faktúra bude obsahovať:

- 1) Províziu
- 2) Ostatné poplatky

Faktúra, ktorú Banka Obchodníkovi vystaví, je splatná do 14 dní od jej vystavenia v zmysle platných daňových a účtovných predpisov.

5.3.3. Banka je oprávnená (s výnimkou Obchodníkov, ktorí majú Účet vedený v Štátnej pokladnici) vykonať opravné zúčtovanie chybné vykonaných úhrad, vrátane duplicitne zaúčtovaných úhrad na Účet Obchodníka.

5.3.4 Banka je oprávnená (s výnimkou Obchodníkov, ktorí majú Účet vedený v Štátnej pokladnici) zinkasovať z Účtu Obchodníka sumy zodpovedajúce finančným rozdielom spôsobeným porušením Zmluvy alebo niektorého z bodov Podmienok zo strany Obchodníka.

5.3.5. Ak má Obchodník vedený Účet v Štátnej pokladnici je Banka oprávnená vystaviť faktúru na zúčtovanie finančných rozdielov spôsobených porušením niektorého z bodov Zmluvy alebo Podmienok alebo pri chybné vykonaných úhradách, vrátane duplicitne zaúčtovaných úhrad na Účet Obchodníka

5.3.6 Banka je oprávnená zinkasovať úhrady a finančné rozdiely z prostriedkov na Účte Obchodníka (v prípade Obchodníka, ktorý má Účet vedený v Štátnej pokladnici vystaví na ten účel faktúru) v prípade, keď Obchodník nedokáže jednoznačne a nesporne zdokladovať oprávnenie na vykonanie Transakcie, najmä v prípade:

- a) keď Držiteľ platobnej karty jednoznačne neudelil súhlas s Transakciou podpisom na Platobnom doklade;
- b) keď Obchodník neuskutočnil Transakciu v súlade s ustanoveniami Zmluvy a Podmienok;
- c) Podvodnej transakcie;
- d) keď úhrada celkovej sumy za tovar alebo službu bola rozdelená na viacero Transakcií;
- e) keď Obchodník Transakciu Čipovou platobnou kartou uskutočnil prostredníctvom magnetického prúžku takejto Platobnej karty (s výnimkou platobných kariet s logom JCB International), pričom Zariadenie bolo v čase vykonania predmetnej Transakcie vybavené softwarovou aplikáciou na akceptáciu Čipových platobných kariet;
- f) keď Obchodník pri Transakcii uskutočnenej Platobnou kartou nad čiastku uvedenú v Prílohe č. 1 Zmluvy (Limit kontroly dokladu (tožnosti) neznamená na Potvrdenku číslo dokladu tožnosti) Držiteľa platobnej karty, ktorý Platobnú kartu predložil

- 5.3.7 Banka je oprávnená zablokovať finančné prostriedky na Účte Obchodníka vedenom v Banke, ak bola identifikovaná podvodná, prípadne podozrivá aktivita v Predajnom mieste Obchodníka. Tieto finančné prostriedky, blokované vo výške sumy podzrievých zrealizovaných Transakcií, má Banka právo použiť na kompenzovanie budúcej zodpovednosti za prípadné Reklamácie alebo straty z podvodov
- 5.3.8 V prípade, že Obchodník požaduje dodatočné zaúčtovanie nespracovanej Transakcie voči účtu, ku ktorému je Platobná karta vydaná, Obchodník berie na vedomie, že Banka je oprávnená zúčtovať takúto Transakciu iba so súhlasom Držiteľa platobnej karty.

## 6. ZARIADENIA

Ustanovenia článkov 6.1., 6.2., 6.3. a 6.4 Podmienok sa uplatňujú v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Platobného terminálu, ak Banka prenecháva Obchodníkovi v zmysle Zmluvy do užívania Platobný terminál.

### 6.1. Závazky a povinnosti Banky a Obchodníka

- 6.1.1 Banka sa zaväzuje uviesť do prevádzky Platobný terminál do 10 pracovných dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy Povinnosť uvedenú v tomto bode môže Banka splniť aj prostredníctvom Tretej strany.
- 6.1.2 Obchodník sa zaväzuje umožniť Banke vstup do Predajného miesta, inštaláciu, uvedenie Zariadenia do prevádzky a poskytnúť Banke potrebnú súčinnosť. Odovzdanie Zariadenia a jeho uvedenie do prevádzky Obchodník potvrdí Banke písomne v preberacom protokole
- 6.1.3 Obchodník sa zaväzuje, že počas doby užívania Zariadenia bude vykonávať Akceptáciu platobných kariet uvedených v Prilohe č. 1 Zmluvy bez prerušenia a v mieste, kde bolo Zariadenie pôvodne nainštalované
- 6.1.4 Obchodník sa zaväzuje užívať Zariadenie počas dohodnutej doby v súlade s jeho určením a v súlade so Zmluvou a Podmienkami
- 6.1.5 Obchodník nie je oprávnený bez súhlasu Banky Zariadenie ďalej prenajímať ani iným spôsobom prenechať na odplátne či bezplatné užívanie tretej osoby
- 6.1.6 Obchodník sa zaväzuje, že neumožní nepovolanej osobe akýkoľvek prístup ani manipuláciu so Zariadením
- 6.1.7 Obchodník sa zaväzuje, že nebude vykonávať svojvoľné úpravy softwaru Zariadenia
- 6.1.8 Obchodník je povinný vrátiť Banke Zariadenia v bezporuchovom stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebovaniu, najneskôr v deň zániku Zmluvy a uhradiť Banke všetky náklady, ktoré jej vznikli v súvislosti s demontážou Zariadenia a dopravou zariadenia z Predajného miesta do Servisnej spoločnosti

### 6.2. Podmienky inštalácie Zariadenia

- 6.2.1 Obchodník je povinný splniť nasledovné podmienky pre inštaláciu Platobného terminálu:
- A. Prevádzkové podmienky
- a) prevádzková teplota od +5 °C do +40 °C
- b) relatívna vlhkosť 20 - 80 %

- c) sieťové napätie 220 V/50 Hz
- d) ochrana proti priamemu dopadu slnečných lúčov

### B Komunikačno-technologické podmienky

- a) v prípade komunikácie Dial up cez koncentrátor VÚB, a.s. analógová linka (nie DSL linka) prístup k elektrickej zásuvke a vyústenie telefónnej prípojky je maximálne 2,0 m od miesta inštalácie
- povolené volanie na telefónne čísla v závislosti od požiadaviek Banky
- variant 1: 0850 184 084, 0800 176 638
- variant 2: 01999
- pri ISDN linke je potrebný ISDN adaptér s analógovým výstupom
- b) v prípade komunikácie TCP/IP voľný dátový port (nie USB), tzn. na lokalite je switch alebo router
- prístup k elektrickej zásuvke a vyústenie dátovej zásuvky je maximálne 2,0 m od miesta inštalácie
- povolená komunikácia von na HOST IP v závislosti od požiadaviek Banky
- variant 1: primárny uzol 195.146.142.82, porty 1422, 1432, 30052, 41432, 40053; sekundárny uzol 195.146.142.98, porty: 1422, 1432, 30052, 41432, 40053
- variant 2: primárny uzol 91.234.122.1, 91.234.122.4 port: 40443, port: 32444, port: 2244, port 990, port 21, rozsah portov: 64000-65000
- 6.2.2 Obchodník je povinný písomne nahlásiť Banke pripravenosť Predajného miesta na inštaláciu Platobného terminálu V prípade že po obdržaní tohto hlásenia nebude možné povereným zamestnancom Banky, prípadne Treťou osobou vykonať inštaláciu z dôvodu nepripravenosti Predajného miesta, Obchodník sa zaväzuje uhradiť všetky náklady spojené so zbytočným výjazdom zamestnanca Banky, resp. Tretej osoby Tento bod Podmienok sa neuplatňuje v prípade GPRS komunikácie.

### 6.3. Obsluha Zariadenia a porucha Zariadenia

#### 6.3.1. Obsluha Zariadenia

- 6.3.1.1 Obchodník a ním poverená osoba sa zaväzuje obsluhovať a udržiavať Zariadenia prevádzkyschopne a v stave, v akom ich Obchodník prevzal
- 6.3.1.2 Obchodník je povinný pri používaní Zariadenia riadiť sa návodom na obsluhu a údržbu, dodaným pri inštalácii.

#### 6.3.2. Porucha Zariadenia

- 6.3.2.1 V prípade poruchy Platobného terminálu alebo žiadosti o servisné úkony, je potrebné kontaktovať pri slušnú Servisnú spoločnosť uvedenú v Príručke obchodníka alebo priamo na Zariadení

### 6.4. Zodpovednosť Obchodníka

- 6.4.1 Obchodník zodpovedá za zneužitie softwaru Zariadenia.

- 6.4.2. Obchodník sa zaväzuje, že nahradí Banke akúkoľvek škodu, ktorá jej vznikne počas užívania Zariadenia v dôsledku jeho odcudzenia alebo poškodenia, ako aj škody, ktoré vzniknú po skončení užívania do momentu vrátenia Zariadenia Banke v dôsledku jeho odcudzenia alebo poškodenia, a to vo výške zostatkovvej ceny Zariadenia
- 6.4.3. V prípade neopodstatneného objednania servisných služieb zo strany Obchodníka je Obchodník povinný nahradiť Banke všetky náklady, ktoré jej vzniknú v súvislosti s jeho konaním
- 6.4.4. Od momentu prevzatia Platobného terminálu s GPRS sim kartou vloženou Obchodníkom a/alebo jeho zamestnancom a/alebo inou poverenou osobou, Obchodník zodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú použitím GPRS sim karty mimo Platobného terminálu alebo iným spôsobom, s výnimkou uskutočňovania Transakcií, a to za predpokladu, že GPRS sim karta je vložená do Platobného terminálu v stave, v akom bola Obchodníkovi dodaná. Takto vzniknutú škodu sa Obchodník zaväzuje uhradiť Banke bez zbytočného odkladu po obdržaní výzvy zo strany Banky.
- 6.5. Osobitné ustanovenia**
- 6.5.1. V prípade, ak je Platobný terminál vo vlastníctve Obchodníka, za hardware, software, komunikáciu a servis Platobného terminálu zodpovedá v plnom rozsahu Obchodník. Obchodník sa zaväzuje používať na Platobnom termináli hardware a software, ktorý je schválený Bankou a certifikovaný Asociáciou. Obchodník je povinný nahradiť Banke akúkoľvek škodu, ktorá Banke vznikne v súvislosti s porušením povinnosti Obchodníka uvedenej v predchádzajúcej vete, najmä, nie však výlučne škodu, ktorá Banke vznikne v súvislosti s uložením akýchkoľvek sankcií zo strany Asociácií, a to v lehote určenej Bankou.
- 6.5.2. Obchodník sa zaväzuje nahrávať bezpečnostné kryptovacie kľúče do Platobného terminálu, v súlade s PCI DSS štandardom.
- 6.5.3. Obchodník sa zaväzuje, pred inštaláciou nového modelu Platobného terminálu, nového externého zariadenia k Platobnému terminálu alebo upraveného softwaru Platobného terminálu, zabezpečiť všetky nevyhnutné testy a v súčinnosti s Bankou aj schválenie nového modelu Platobného terminálu zo strany Asociácií
- 6.5.4. Obchodník sa zaväzuje pravidelne (najmenej 1x za rok) informovať Banku o typoch Platobných terminálov, prostredníctvom ktorých realizuje Akceptáciu platobných kariet, ako aj o ich technických parametroch (najmä o platnosti kernelu). V prípade zmeny platnosti kernelu a/alebo softwarovej aplikácie Platobného terminálu, je Obchodník o tejto zmene povinný informovať Banku, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako uvedená zmena nastala
- 7. REKLAMÁCIE, SŤAŽNOSTI A SPÄTNÁ ÚHRADA**
- 7.1. Obchodník sa zaväzuje riešiť všetky podané Reklamácie a sťažnosti zo strany Banky a Držiteľov platobných kariet
- 7.2. Zo sporov medzi Obchodníkom a Držiteľom platobnej karty, týkajúcich sa najmä kvality tovaru alebo služieb ktorých cena bola uhradená prostredníctvom Platobnej karty, nevyplývajú pre Banku žiadne záväzky ani zodpovednosť
- 7.3. Ak Držiteľ platobnej karty uplatní Reklamáciu zakúpeného tovaru, Obchodník nesmie odmietnuť výmenu tovaru iba z dôvodu, že Transakcia bola uskutočnená Platobnou kartou.
- 7.4. Pri riešení a uznaní Reklamácie tovaru alebo služieb, ktorých cena bola uhradená Platobnou kartou, postupuje Obchodník podľa príslušných reklamačných ustanovení uvedených v obchodných podmienkach Obchodníka.
- 7.5. Ak Obchodník uzná Reklamáciu, nesmie vykonať Spätnú úhradu v hotovosti ani iným spôsobom. Spätná úhrada finančných prostriedkov je možná:
- v prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Platobného terminálu iba prostredníctvom Platobného terminálu alebo prostredníctvom Banky na základe písomnej žiadosti, a to bezhotovostným prevodom na účet Držiteľa platobnej karty alebo účet, ku ktorému je Platobná karta vydaná.
  - v prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Imprinteru prostredníctvom Banky, a to bezhotovostným prevodom na účet Držiteľa platobnej karty alebo účet, ku ktorému je Platobná karta vydaná. Obchodník je povinný vystaviť Platobný doklad, v ktorom uvedie Credit, sumu vo výške Transakcie, resp. v nižšej sume reklamovanej Transakcie a súčasne postupuje v zmysle článku 4.2.6. Podmienok
  - v prípade Akceptácie platobnej karty na základe Písomnej/telefontickej objednávky prostredníctvom Banky, a to bezhotovostným prevodom na účet Držiteľa platobnej karty alebo účet, ku ktorému je Platobná karta vydaná. Obchodník vyplní Zúčtovací formulár uvedený v Prílohe č. 5 Zmluvy, v ktorom uvedie v kolónke Poznámka Credit, sumu vo výške Transakcie, resp. nižšej sume reklamovanej Transakcie a súčasne postupuje podľa článku 4.2.7. Podmienok
  - v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom služby eCard len prostredníctvom Banky na základe písomnej žiadosti, a to bezhotovostným prevodom na účet Držiteľa platobnej karty alebo účet, ku ktorému je Platobná karta vydaná.
- 7.6. Obchodník sa zaväzuje, že poskytne Banke pri riešení sporu iniciovaného Bankou alebo Držiteľom platobnej karty všetky informácie a podporné doklady súvisiace s Transakciami realizovanými Platobnými kartami v elektronickej alebo papierovej forme, a to do
- 10 kalendárnych dní odo dňa obdržania Reklamácie – v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Imprinteru, Písomnej/telefontickej objednávky a Platobného terminálu. V prípade, že Obchodník tieto doklady neposkytne v požadovanom rozsahu do 10 kalendárnych dní alebo vôbec, má Banka právo zinkasovať spornú sumu z účtu Obchodníka (v prípade, ak má Obchodník Účet vedený v Štátnej pokladnici vystaviť mu faktúru na spornú sumu).

b) do 5 kalendárnych dní odo dňa obdržania Reklamácie – v prípade Akceptácie platobných kariet prostredníctvom Služby eCard. V prípade, že Obchodník tieto doklady neposkytne v požadovanom rozsahu do 5 kalendárnych dní alebo vôbec, má Banka právo zinkasovať spornú sumu z Účtu Obchodníka (v prípade, ak má Obchodník Účet vedený v Štátnej pokladnici vystaviť mu faktúru na spornú sumu)

**7.7.** Obchodník súhlasí s tým, aby Banka neuhradila Transakcie v prospech Účtu Obchodníka, prípadne aby zinkasovala sumu zodpovedajúcu výške reklamovanej Transakcie z Účtu Obchodníka (v prípade, ak má Obchodník Účet vedený v Štátnej pokladnici vystaviť faktúru na spornú sumu) v týchto prípadoch:

a) ak Obchodník neposkytne vo vyššie stanovenej lehote alebo vôbec, v rozsahu požadovanom Bankou, informácie o Transakcii;

b) ak Obchodník nedodrжал podmienky a pravidiel Akceptácie platobnej karty v zmysle Podmienok, c) ak Obchodník akceptuje Platobnú kartu po uplynutí jej platnosti,

d) Platobná karta je sfaľovaná, zablokovaná alebo sa podpis na Potvrdenke nezhoduje s podpisom na podpisovom príružky na zadnej strane Platobnej karty alebo je falošný (v prípade Akceptácie platobnej karty prostredníctvom Pisomnej/telefonickej objednávky a Imprinteru, ak Držiteľ platobnej karty potvrdí, že ide o Podvodnú transakciu zrealizovanú bez jeho súhlasu);

e) ak Banka po prešetrení Reklamácie Držiteľa platobnej karty zistí, že Držiteľ platobnej karty ne realizoval Transakciu a/alebo tovar neobdržal alebo mu služba nebola dodaná;

f) Transakcia nebola realizovaná v súlade s podmienkami a pravidlami uvedenými v Podmienkach,

g) Transakcia je predmetom Reklamácie;

h) tovary a/alebo služby boli dodané alebo poskytnuté inej osobe ako je Držiteľ platobnej karty;

i) v prípade Služby eCard aj:

1. ak neboli dodržané podmienky uvedené v článku 4 2 5 Podmienok

2. ak Držiteľ platobnej karty, písomne, v rámci 180 kalendárnych dní po zúčtovaní Transakcie voči účtu, ku ktorému je Platobná karta vydaná, požaduje zrušenie Transakcie alebo odmieta zúčtovanie Transakcie z dôvodu, že tovary a/alebo služby, ktoré boli predmetom Transakcie, mu neboli vôbec doručené resp. poskytnuté alebo tovary neboli doručené na dohodnutú adresu doručenia a/alebo služby neboli poskytnuté v dohodnutom čase;

– tovary a služby nezodpovedali popisu tovarov a služieb v Predajnom mieste v čase realizácie Transakcie a Držiteľ platobnej karty uvedených tovarov vrátil Obchodníkovi a/alebo žiadal o zrušenie poskytovania služieb zo strany Obchodníka;

– doručené tovary boli poškodené a/alebo poskytnuté služby boli neúplné, v prípade, ak Obchodník nevykoná nápravu v priebehu 14 pracovných dní po obdržaní oznámenia od Banky.

7.8. Ak si Banka nemôže uplatniť svoje právo podľa bodu 7.7 Podmienok, v prípade, že z dôvodu neuskutočnenia Transakcii v Predajnom mieste Obchodníka nerealizuje v prospech jeho Účtu ich úhradu, alebo v prípade, že zostatok na Účte Obchodníka nebude postačovať na uspokojenie pohľadávky Banky v plnej výške, Obchodník sa zaväzuje uhradiť Banke pohľadávku v celkovej výške alebo jej zostávajúcu časť, a to do 30 dní od doručenia písomnej výzvy Obchodníkovi

7.9. Oprávnenosť Reklamácií a sťažností Držiteľa platobnej karty posudzuje Banka v zmysle Podmienok, všeobecne záväzných právnych predpisov a pravidiel Asociácií.

7.10. Banka je oprávnená poskytovať vybrané služby, ako aj riešenie Reklamácií a/alebo dopytov zo strany Obchodníka, spojených s prevádzkou uvedených služieb, aj prostredníctvom Tretích strán.

7.11. Obchodník môže Banke oznámiť nevykonanie alebo chybné zúčtovanie platobnej operácie, resp. Transakcie a uplatniť si nárok na zjednanie nápravy bez zbytočného odkladu, avšak najneskôr do 6 mesiacov od jej pripísania na Účet Obchodníka alebo jej odpísania z Účtu Obchodníka.

7.12. Obchodník môže uplatniť Reklamáciu písomnou formou na adresu sídla Banka alebo elektronickou formou na e-mailovú adresu: pos\_reklamacie@vub.sk

7.13. Banka sa zaväzuje vyriešiť Reklamáciu Obchodníka v lehote do 30 kalendárnych dní od dňa jej obdržania

## **8. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV A ÚDAJOV TVORIACICH PREDMET BANKOVÉHO TAJOMSTVA**

8.1. VÚB, a.s. je oprávnená v zmysle Zákona o bankách spracúvať Údaje a informácie, vrátane osobných údajov, aj bez súhlasu Obchodníka.

8.2. Obchodník súhlasí, aby VÚB, a.s., poskytla jeho Údaje a informácie svojej ovládajúcej osobe, spoločnosti Intesa Sanpaolo, Taliansko. Takéto Údaje a informácie o Obchodníkovi sa poskytujú ovládajúcej osobe výlučne na účely ochrany jej oprávnených záujmov vo VÚB, a.s.

8.3. Obchodník súhlasí s poskytovaním Údajov a informácií subjektom splnomocneným VÚB, a.s. pre prípad vymáhania pohľadávok VÚB, a.s. mimosúdnou cestou.

8.4. Obchodník dáva súhlas, aby VÚB, a.s., poskytla Údaje a informácie tretím osobám na území Slovenskej republiky, avšak len na účely, ktoré sa priamo týkajú činnosti VÚB, a.s. Tretími osobami sú subjekty, s ktorými VÚB, a.s. priamo spolupracuje: Národná banka Slovenska, Slovenská banková asociácia, Diners Club CS, s.r.o., Generali Poistovňa, a.s., Poistovňa Cardif Slovakia, a.s., CKM SYTS, prevádzkovateľ tlačového centra VÚB, a.s., dcérske spoločnosti VÚB, a.s. a spoločnosti patriace do skupiny s úzkymi väzbami v zmysle zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch v znení neskorších predpisov, vrátane VÚB Asset Management, správ. spol., a.s., VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., Consumer



- Finance Holding, a.s. za účelom interného výkazníctva, zvýšenia kvality služieb pre Obchodníka a ponuky služieb a produktov spoločnosti patriacich do skupiny s úzkymi väzbami k VÚB, a.s., a to v rozsahu údajov uvedených v Zmluve uzatvorenej medzi VÚB, a.s. a Obchodníkom. VÚB, a.s. zaručuje, že tieto osoby poskytujú primeranú úroveň ochrany týchto údajov a informácií
- Tretími osobami sú aj subjekty zverejnené na internetovej stránke Banky. Zoznam subjektov, ktorým sú poskytované Údaje a informácie, je zverejnený na Webovom sídle a je vždy priebežne aktualizovaný.
- 8.5 Obchodník súhlasí s použitím Údajov a informácií na marketingové účely Banky, a to v rozsahu obchodného mena/názov, adresa sídla/miesta podnikania, telefónne číslo, a to za účelom priameho marketingu po dobu platnosti zmluvného vzťahu Obchodníka a Banky.
- 8.6 Obchodník súhlasí, aby VÚB, a.s. poskytla Údaje a informácie v nevyhnutnom rozsahu bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk vykonávajúcich svoju činnosť na území Slovenskej republiky alebo Asociáciám v zmysle pravidiel týchto Asociácií, za účelom výmeny varovných informácií z dôvodu ochrany bánk a pobočiek zahraničných bánk pred prípadnými škodami a/alebo stratami vyplývajúcimi z podozrivých resp. podvodných konaní Držiteľa platobnej karty, ktoré sú uskutočnené Platobnými kartami a/alebo inre prostredníctvom Platobného terminálu
- 8.7 Všetky informácie poskytnuté Bankou Obchodníkovi v súvislosti so Službou eCard sa považujú za Dôverné informácie. Obchodník je oprávnený poskytnúť Dôverné informácie i) osobám tretej strany, ktorá má s Obchodníkom uzavretú platnú zmluvu na správu a/alebo úpravu softwarového vybavenia e-commerce systémom Obchodníka ii) kompetentnému súdnu, rozhodcovskému alebo inému príslušnému orgánu, v súvislosti s akýmkoľvek súdnym alebo rozhodcovským konaním, ktoré vzniklo a ktoré sa týka obchodného vzťahu medzi zmluvnými stranami, iii) ak je ich poskytnutie požadované kompetentným súdom, či už podľa ich príslušného pracovného predpisu na poskytnutie dokumentov alebo inak, iv) v súlade so zákonom alebo iným všeobecne záväzným predpisom, podľa ktorého je strana povinná alebo požadovaná konať v) vládnemu, bankovému, daňovému alebo inému kontrolnému orgánu, ktorý je oprávnený a kompetentný ich vyžadovať, a to za podmienky, že Obchodník včas a vopred oznámí takuto povinnosť poskytnúť Dôverné informácie Banke a bude spolupracovať s Bankou na zabezpečení potrebného príkazu, rozhodnutia alebo iného obdobného aktu na ochranu Dôverných informácií. V prípade nedodržania uvedeného postupu má Banka právo požadovať od Obchodníka náhradu škody, ktorá jej tým vznikla.
- 8.8 Obchodník si je pri Akceptácii platobných kariet vedomý všetkých právnych, ako aj iných následkov vyplývajúcich z vedomého prijímania nepravých, falšovaných alebo protiprávne použitých Platobných kariet, ako aj z nedodržania ustanovení Podmienok a je si vedomý, že informácie o podozrivom konaní Obchodníka budú poskytnuté ostatným bankám a pobočkám zahraničných bánk, k čomu Obchodník týmto dáva súhlas.
- 8.9 Obchodník súhlasí, že Údaje o ňom môžu byť zobrazené na výpise z účtu, ku ktorému je Platobná karta vydaná
- 8.10 Obchodník dáva súhlas, aby bol oboznámený so spracúvaním Údajov a informácií prostredníctvom Webového sídla Banky
- 8.11 Obchodník sa zavazuje, že po dobu platnosti Zmluvy, ako aj po jej ukončení nebude poskytovať informácie o Držiteľoch platobných kariet, ktorí realizovali platby Platobnou kartou v jeho Predajnom mieste, o Transakciách realizovaných v jeho Predajnom mieste, o systéme Platobných kariet Tretej strane a o podmienkach Zmluvy, s výnimkou, ak tak stanovuje zákon alebo iný všeobecne záväzný právny predpis

## 9. ZÁNIK ZMLUVY

- 9.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu zaniká dohodou Banky a Obchodníka, výpoveďou alebo odstúpením Banky od Zmluvy v prípadoch uvedených v bode 9.4.
- 9.2 Zmluvu môže vypovedať Banka aj Obchodník, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je (s výnimkou uvedenou v Zmluve) trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane
- 9.3 Vypovedanie Zmluvy nemá vplyv na záväzky vyplývajúce z plnenia Zmluvy pred jej vypovedaním. V dôsledku vypovedania Zmluvy sa Obchodník zavazuje odstrániť všetky znaky a propagačné materiály označujúce Akceptáciu platobných kariet u Obchodníka. Odstránenie znakov a propagačných materiálov zabezpečí Obchodník najneskôr do uplynutia výpovednej lehoty.
- 9.4 Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich zo Zmluvy a/alebo Podmienok, ako aj v prípade
- ak Obchodník nedodrží podmienky Akceptácie platobných kariet vyplývajúce z Podmienok, a to najmä uskutočnením Podvodných transakcií
  - v prípade koncentrácie veľkého počtu Reklamácií v Predajnom mieste
  - v prípade neúčtovania rovnakej sumy pri platbe Platobnou kartou ako pri platbe v hotovosti alebo ak Obchodník zámerne rozdeľuje jednu Transakciu realizovanú Platobnou kartou na viac Transakcií
  - ak je preukázané opakované podvodné konanie Obchodníka a/alebo zamestnanca Obchodníka na obsluhu Platobného terminálu a Akceptáciu platobných kariet alebo bolo začaté trestné stíhanie proti Obchodníkovi a/alebo zamestnancom Obchodníka na obsluhu Platobného terminálu
  - ak Obchodník počas troch za sebou nasledujúcich mesiacov nerealizuje prostredníctvom Zariadenia žiadne Transakcie
  - ak bol podaný návrh na začatie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie alebo v prípade vstupu Obchodníka do likvidácie
  - v prípade, ak Obchodník určí minimálnu výšku

- platby za tovar a služby, ktoré je možné uhradiť Platobnou kartou
- h) ak Obchodník nesúhlasí s jednostrannou zmenou Zmluvy, vrátane Podmienok a Cenníka VÚB, a.s.
- i) ak akékoľvek doklady a/alebo informácie predložené Banke Obchodníkom neboli pravdivé a/alebo boli zavádzajúce
- j) ak bude Banka Držiteľom platobnej karty doručená sťažnosť, že Obchodník ponúka Držiteľovi platobnej karty zľavu za to, že zaplatí za služby alebo tovary ponúkané Obchodníkom na Predajnom mieste formou rozdielnu ako prostredníctvom Platobnej karty a/alebo Obchodník odmietne vykonať Transakcie za ponúkané tovary a služby na Predajnom mieste prostredníctvom Platobnej karty pod určitú finančnú čiastku,
- má Banka právo odstúpiť od Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení Obchodníkovi

## 10. DORUČOVANIE

- 10.1. Písomnosti sa doručujú osobne, kuriérskou službou, poštou alebo elektronickými komunikačnými médiami (fax, email alebo iné elektronické médium) na posledný oznámenú adresu.
- 10.2. Pri osobnom doručovaní sa písomnosti považujú za doručené momentom ich odovzdania, čo je potrebné písomne potvrdiť
- 10.3. Pri doručovaní písomnosti poštou sa písomnosti považujú za doručené v tuzemsku tretí deň po ich odoslaní a v cudzine siedmy deň po ich odoslaní.
- 10.4. Písomnosti doručované kuriérskou službou sa považujú za doručené tretí deň po ich odovzdaní.
- 10.5. Písomnosť sa považuje za doručenú aj vtedy ak sa zásielka vráti ako nedoručiteľná, a to podľa bodov 10.1 až 10.4, ak bola odoslaná na naposledy oznámenú adresu.
- 10.6. Písomnosti doručované prostredníctvom faxu sa považujú za doručené momentom vytačenia správy o ich úspešnom odoslaní
- 10.7. Písomnosti doručené prostredníctvom emailu alebo iným elektronickým médium sa považujú za doručené deň po ich odoslaní, ak nie je preukázaný skorší/ iný termín doručenia.
- 10.8. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa informovať o nedoručení dokumentov akéhokoľvek druhu, ktorých doručenie sa očakáva, najmä dokumentov doručovaných elektronickými prostriedkami, v opačnom prípade Banka nezodpovedá za prípadné škody spôsobené takýmto nedoručením

## 11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Zmeny právnej formy, štatútu, obchodného mena/ názvu, zmenu účtu alebo iných rozhodujúcich skutočností je Obchodník povinný ihneď písomne oznámiť Banke.
- 11.2. Banka a Obchodník sa dohodli, že ustanovenia § 6, § 8 ods 3), § 9, § 10, § 12 – 14, § 22, § 31 – 43, ako ani § 44 ods. 1) a 4) Zákona o platobných službách sa na ich vzťah nepoužívajú.
- 11.3. Podmienky su platné a účinné odo dňa uzatvorenia Zmluvy, počas aj po skončení zmluvného vzťahu medzi Bankou a Obchodníkom, a to až do úplného splnenia vzájomných pohľadávok a záväzkov

- 11.4. Na vyriešenie akéhokoľvek Sporu, ponúka Banka Obchodníkovi návrh na riešenie Sporov prostredníctvom Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie. V prípade, že tento návrh nie je zo strany Obchodníka preukázateľne odmietnutý do 30 dní od uzatvorenia Zmluvy, považuje Banka rozhodcovskú zmluvu, formou rozhodcovskej doložky, za uzatretú a Spory bude riešiť Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie podľa jeho rozhodcovských pravidiel, ktoré sa na základe tohto odkazu stávajú súčasťou Zmluvy. Sídlo rozhodcovského konania bude Bratislava. Jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Rozhodcovské konanie sa koná v sídle rozhodcu a rozhodca rozhoduje vo veci bez ústneho pojednávania, iba na základe písomných materiálov, predložených stranami v lehote stanovenej rozhodcom. Rozhodca môže nariadiť ústne pojednávanie, ak nebude považovať predložené listiny za dostačujúce. Písomnosti v rozhodcovskom konaní zasiela rozhodca stranám na adresu, ktorú strana uviedla, alebo jej zvolenému právnenému zástupcovi. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát písomnosť odmietol prevziať alebo keď si ju ako poštovú zásielku, aj napriek oznámeniu pošty, nevyzdvihol. Rozhodcovský rozsudok je konečný a záväzný a dňom doručenia nadobúda účinok právoplatného súdneho rozhodnutia. Banka a Obchodník vyhlasujú, že sa dobrovoľne podriaďa rozhodnutiu rozhodcu. Táto rozhodcovská doložka je súčasťou Zmluvy a zaväzuje právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán. Zánik Zmluvy sa nedotýka tejto rozhodcovskej doložky, ktorá je jej súčasťou.
- 11.5. Orgánom dohľadu nad finančným trhom je Národná banka Slovenska
- 11.6. Podmienky sú zverejnené na Obchodných miestach a na Webvom sídle
- 11.7. Banka je oprávnená kedykoľvek tieto Podmienky jednostranne meniť a/alebo doplniť z dôvodov spočívajúcich v jej obchodnej politike, zmien všeobecne záväzných právnych predpisov alebo situácií na finančnom trhu Zmenu a/alebo doplnenie Podmienok Banka oznámi Obchodníkovi Zverejnením, a to najmenej 15 dní pred účinnosťou týchto zmien/doplnení. Obchodník je oprávnený vyjadriť svoj nesúhlas so zmenou alebo doplnením Podmienok, a to písomným oznámením, ktoré musí byť Banke doručené vo forme doporučenej listovej zásielky najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu Bankou stanovenej účinnosti Podmienok. V prípade vyjadrenia nesúhlasu v zmysle predchádzajúcej vety, má Obchodník právo na okamžité ukončenie Zmluvy bez poplatkov. Ak Obchodník Banke neoznámi svoj nesúhlas so zmenou a doplnením Podmienok podľa vyššie uvedeneho platí, že tieto zmeny/doplnenia prijal a zmenené a/alebo doplnené Podmienky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy medzi Bankou a Obchodníkom ku dňu účinnosti zmenených a/alebo doplnených Podmienok
- 11.8. Ku dňu účinnosti týchto Podmienok sa rušia Obchodné podmienky Všeobecnej úverovej banky, a.s., pre akreptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International zo dňa 1.11.2015

Tieto Podmienky nadobúdajú účinnosť dňom 15.8.2016  
Všeobecná úverová banka, a.s.